

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

THỎA THUẬN KHUNG MUA SẮM TẬP TRUNG
Gói thầu: Mua sắm tập trung 06 xe ô tô chuyên dùng hộ tổng
vận chuyển tiền cho các đơn vị NHNN
Số: 02 /TTK/PHKQ-APT

Căn cứ Luật Đấu thầu ngày 23 tháng 6 năm 2023;

Căn cứ Nghị định số 24/2024/NĐ-CP ngày 27/02/2024 của Chính phủ Quy định chi tiết một số điều và biện pháp thi hành Luật Đấu thầu về lựa chọn nhà thầu;

Căn cứ Nghị định số 151/2017/NĐ-CP ngày 26/12/2017 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều của Luật Quản lý, sử dụng tài sản công;

Căn cứ Quyết định số 1699/QĐ-NHNN ngày 13/8/2024 của Thống đốc NHNN V/v phê duyệt dự toán Mua sắm tập trung 06 xe ô tô chuyên dùng hộ tổng vận chuyển tiền cho các đơn vị Ngân hàng Nhà nước;

Căn cứ Quyết định số 1711/QĐ-NHNN ngày 15/8/2024 của Thống đốc NHNN V/v phê duyệt kế hoạch lựa chọn nhà thầu gói thầu “Mua sắm tập trung 06 xe ô tô chuyên dùng hộ tổng vận chuyển tiền cho các đơn vị Ngân hàng Nhà nước”;

Căn cứ Quyết định số 143/QĐ-PHKQ1 ngày 20/8/2024 của Cục trưởng Cục Phát hành và Kho quỹ về việc phê duyệt E-HSMT gói thầu “Mua sắm tập trung 06 xe ô tô chuyên dùng hộ tổng vận chuyển tiền cho các đơn vị Ngân hàng Nhà nước”;

Căn cứ Quyết định số 155/QĐ-PHKQ1 ngày 12/9/2024 của Cục trưởng Cục Phát hành và Kho quỹ v/v phê duyệt kết quả lựa chọn nhà thầu gói thầu “Mua sắm tập trung 06 xe ô tô chuyên dùng hộ tổng vận chuyển tiền cho các đơn vị Ngân hàng Nhà nước”

Căn cứ E-HSMT, E-HSDT và các hồ sơ liên quan;

Căn cứ Biên bản hoàn thiện ký kết thỏa thuận khung ngày 13/9/2024 ký kết giữa Cục Phát hành và Kho quỹ -NHNN (Chủ đầu tư) và Công ty Cổ phần Xuất nhập khẩu An Phú Thành;

Hôm nay, ngày 17 tháng 9 năm 2024, tại trụ sở Cục Phát hành và Kho quỹ - Ngân hàng Nhà nước Việt Nam, số 49 Lý Thái Tổ, Hoàn Kiếm, Hà Nội, chúng tôi gồm có:

I. Đơn vị mua sắm tập trung: CỤC PHÁT HÀNH VÀ KHO QUỸ - NGÂN HÀNG NHÀ NƯỚC VIỆT NAM (Sau đây gọi là Bên A)

Địa chỉ: Số 49 Lý Thái Tổ - Hoàn Kiếm – Hà Nội

Điện thoại: 0243 9360668

Fax: 0243 8244650

Tài khoản: 602.004.000.000.7900 tại Sở giao dịch Ngân hàng Nhà Nước



Đại diện: **Bà Lê Văn Quỳnh** Chức vụ: Phó Cục trưởng
(Giấy ủy quyền số 279/GUQ-PHKQ1 ngày 29/12/2023 của Cục trưởng Cục Phát hành và Kho quỹ)

II. Nhà thầu cung cấp hàng hóa: CÔNG TY CỔ PHẦN XUẤT NHẬP KHẨU AN PHÚ THÀNH (Sau đây gọi là Bên B)

Địa chỉ: 329 Cầu Giấy, Phường Dịch Vọng, Quận Cầu Giấy, TP Hà Nội

VP giao dịch: Toà nhà Lilama 10, số 56 Tố Hữu, Phường Trung Văn, Quận Nam Từ Liêm, TP Hà Nội.

Điện thoại: 024.3259.5868

Fax: 0243.259.5868

Mã số thuế: 0104049602

Tài khoản: 45010001366699

Tại: Ngân hàng TMCP Đầu tư và Phát triển Việt Nam - CN Hà Đông

Đại diện là: Ông Trần Văn Đường

Chức vụ: Tổng Giám đốc

Hai bên thống nhất ký kết thỏa thuận khung mua sắm tập trung gói thầu “Mua sắm tập trung 06 xe ô tô chuyên dùng hộ tổng vận chuyển tiền cho các đơn vị NHNN” với nội dung như sau:

III. NỘI DUNG THỎA THUẬN KHUNG

Điều 1. Phạm vi cung cấp tài sản

1.1. *Tên tài sản:* Ô tô chuyên dùng hộ tổng vận chuyển tiền; Thiết bị an ninh, an toàn gắn trên xe (Thiết bị giám sát hành trình GPS, bộ đàm đảm bảo thông tin liên lạc và bình chữa cháy) mới 100% (*Chi tiết hàng hóa, tiêu chuẩn kỹ thuật, xuất xứ theo Phụ lục số 01 đính kèm*).

1.2. *Bảng kê số lượng tài sản:* Bên A giao cho Bên B cung cấp hàng hóa cụ thể như sau:

STT	Loại hàng hóa	Đơn vị tính	Số lượng	Đơn giá (đồng)	Thành tiền (đồng)
I	Xe ô tô chuyên dùng hộ tổng vận chuyển tiền - Nhãn hiệu: Toyota - Tên thương mại: Fortuner - Ký mã hiệu: TGN156L-SDTHKU - Hãng sản xuất: Toyota Motor Manufacturing Indonesia - Xuất xứ: Indonesia - Năm sản xuất: 2024. - Màu xe: Đen	Xe	06	1.315.500.000	7.893.000.000

II	Thiết bị an ninh, an toàn gắn trên xe				
1	Thiết bị định vị giám sát hành trình (GPS) - Ký mã hiệu: NAVISTAR 01 - Hãng sản xuất: NAVISTAR - Xuất xứ: Việt Nam - Năm sản xuất: 2023	Bộ	06	35.100.000	210.600.000
2	Bộ đàm đảm bảo thông tin liên lạc gắn trên xe - Ký mã hiệu: XiR M3188 - Hãng sản xuất: Motorola - Xuất xứ: Malaysia - Năm sản xuất: 2023	Bộ	06	10.000.000	60.000.000
3	Bình chữa cháy dùng cho xe ô tô - Ký mã hiệu: VP1 - Hãng sản xuất: Vinafoam - Xuất xứ: Việt Nam - Năm sản xuất: 2023	Bình	06	500.000	3.000.000
	TỔNG CỘNG				8.166.600.000

1.3. Danh sách các cơ quan, tổ chức, đơn vị trực tiếp sử dụng hàng hóa.

+ Cục Phát hành và Kho quỹ- Ngân hàng Nhà nước Việt Nam, địa chỉ: Ngõ 321 phố Vĩnh Hưng, Phường Thanh Trì, Quận Hoàng Mai, TP. Hà Nội (01 xe ô tô chuyên dùng hộ tổng kèm theo thiết bị an ninh, an toàn gắn trên xe)

+ Chi Cục Phát hành và Kho quỹ, địa chỉ: Số 08 Võ Văn Kiệt, Quận 1, TP Hồ Chí Minh (01 xe ô tô chuyên dùng hộ tổng kèm theo thiết bị an ninh, an toàn gắn trên xe)

+ Ngân hàng Nhà nước chi nhánh tỉnh Vĩnh Long, địa chỉ: Số 143 Đường Lê Thái Tổ, Phường 2 Thành phố Vĩnh Long, Tỉnh Vĩnh Long. (01 xe ô tô chuyên dùng hộ tổng kèm theo thiết bị an ninh, an toàn gắn trên xe)

+ Ngân hàng Nhà nước chi nhánh tỉnh Phú Thọ, địa chỉ: số 1478 đường Hùng Vương, Phường Gia Cẩm, TP. Việt Trì, Phú Thọ (01 xe ô tô chuyên dùng hộ tổng kèm theo thiết bị an ninh, an toàn gắn trên xe)

+ Ngân hàng Nhà nước chi nhánh tỉnh Nghệ An, địa chỉ: Số 1 Nguyễn Sỹ Sách, Hưng Bình, TP Vinh, Nghệ An (02 xe ô tô chuyên dùng hộ tổng kèm theo thiết bị an ninh, an toàn gắn trên xe)

Điều 2. Giá hàng hóa trong thỏa thuận khung

- Giá trị thỏa thuận khung: **8.166.600.000 đồng** (Bằng chữ: Tám tỷ, một trăm sáu mươi sáu triệu sáu trăm nghìn đồng)

- Giá trên đã bao gồm giá xe, thiết bị an ninh, an toàn gắn theo xe, chi phí lắp đặt, kết nối thiết bị với hệ thống quản lý giám sát xe của NHNN, chi phí vận chuyển đến địa điểm bàn giao xe theo yêu cầu của bên mua, các loại thuế.

Điều 3. Bảo đảm thực hiện hợp đồng:

- Hình thức bảo đảm thực hiện hợp đồng: Trước khi các hợp đồng mua sắm tài sản có hiệu lực, Bên B cung cấp bảo đảm thực hiện hợp đồng theo hình thức thư bảo lãnh do Ngân hàng hoặc tổ chức tín dụng hoạt động hợp pháp tại Việt Nam phát hành cho từng đơn vị trực tiếp sử dụng tài sản (Cục Phát hành và Kho quỹ; Chi Cục Phát hành và Kho quỹ; Ngân hàng Nhà nước chi nhánh tỉnh Phú Thọ; Ngân hàng Nhà nước Chi nhánh tỉnh Nghệ An; Ngân hàng Nhà nước chi nhánh tỉnh Vĩnh Long;). Thư bảo lãnh là bảo đảm không có điều kiện (trả tiền khi có yêu cầu), theo Mẫu số 18, Phần 4 Biểu mẫu hợp đồng, E-HSMT.

- Giá trị bảo đảm thực hiện hợp đồng: 3% giá trị của từng hợp đồng mua sắm tài sản với các đơn vị trực tiếp sử dụng tài sản

- Hiệu lực của bảo đảm thực hiện hợp đồng: Bảo đảm thực hiện hợp đồng có hiệu lực kể từ ngày hợp đồng mua sắm tài sản có hiệu lực cho đến khi hoàn thành nghiệm thu, bàn giao hàng hóa đưa vào sử dụng tại các đơn vị trực tiếp sử dụng tài sản (Cục Phát hành và Kho quỹ; Chi Cục Phát hành và Kho quỹ; Ngân hàng Nhà nước Chi nhánh tỉnh Nghệ An; Ngân hàng Nhà nước chi nhánh tỉnh Vĩnh Long; Ngân hàng Nhà nước chi nhánh tỉnh Phú Thọ) và Bên B chuyển sang nghĩa vụ bảo hành theo quy định.

- Bên B không được hoàn trả bảo đảm thực hiện hợp đồng trong trường hợp sau đây:

+ Từ chối thực hiện Thỏa thuận khung, hợp đồng khi Thỏa thuận khung, hợp đồng có hiệu lực;

+ Vi phạm thỏa thuận trong Thỏa thuận khung, hợp đồng;

+ Thực hiện Thỏa thuận khung, hợp đồng chậm tiến độ do lỗi của mình nhưng từ chối gia hạn hiệu lực của bảo đảm thực hiện hợp đồng.

Điều 4. Thời gian, địa điểm bàn giao tài sản, tài liệu bàn giao

1. Thời gian giao tài sản:

- Thời gian giao tài sản: 90 ngày kể từ ngày Thỏa thuận khung mua sắm tập trung có hiệu lực đến khi hoàn thành nghiệm thu, bàn giao hàng hóa đưa vào sử dụng.

2. Địa điểm giao tài sản:

+ Cục Phát hành và Kho quỹ- Ngân hàng Nhà nước Việt Nam, địa chỉ: Ngõ 321 phố Vĩnh Hưng, Phường Thanh Trì, Quận Hoàng Mai, TP. Hà Nội

+ Chi Cục Phát hành và Kho quỹ, địa chỉ: Số 08 Võ Văn Kiệt, Quận 1, TP Hồ Chí Minh

+ Ngân hàng Nhà nước chi nhánh tỉnh Vĩnh Long, địa chỉ: Số 143 Đường Lê Thái Tổ, Phường 2 Thành phố Vĩnh Long, Tỉnh Vĩnh Long.

+ Ngân hàng Nhà nước chi nhánh tỉnh Phú Thọ, địa chỉ: số 1478 đường Hùng Vương, Phường Gia Cẩm, TP. Việt Trì, Phú Thọ

+ Ngân hàng Nhà nước chi nhánh tỉnh Nghệ An, địa chỉ: Số 1 Nguyễn Sỹ Sách, Hưng Bình, TP Vinh, Nghệ An

3. Tài liệu bàn giao: Tại các đơn vị NHNN khi bàn giao, nghiệm thu tài sản, Nhà thầu phải bàn giao kèm theo những tài liệu sau:

- Đối với xe ô tô:

+ Một (01) bản chụp Giấy chứng nhận chất lượng an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi trường của Cục Đăng kiểm – Bộ Giao thông vận tải Việt Nam cấp cho mỗi xe có đóng dấu treo của Công ty ô tô Toyota Việt Nam.

+ Một (01) bản chụp Phiếu kiểm tra chất lượng xuất xưởng (Final quality checksheet of vehicle) có đóng dấu treo của Công ty ô tô Toyota Việt Nam.

- Đối với các thiết bị khác:

+ Đối với máy bộ đàm: Một (01) bản sao chứng thực Giấy chứng nhận xuất xứ hàng hóa (CO); Một (01) bản sao chứng thực Giấy chứng nhận chất lượng hàng hóa (CQ).

+ Đối với thiết bị giám sát hành trình GPS: Một (01) bản sao chứng thực: Giấy chứng nhận chất lượng của nhà sản xuất.

+ Đối với bình chữa cháy: Một (01) bản sao chứng thực Giấy chứng nhận xuất xưởng của nhà sản xuất; Một (01) bản sao chứng thực Giấy chứng nhận kiểm định hàng hoá do Cục Cảnh sát PCCC&CNCH phát hành;

- Một (01) bản sao chứng thực Chứng thư giám định hàng hóa về tình trạng, số lượng, xuất xứ của hàng hóa do Vinacontrol cấp;

- Bản gốc đầy đủ giấy tờ, hồ sơ pháp lý theo quy định hiện hành để thực hiện đăng ký xe ô tô theo quy định của pháp luật.

- Giấy bảo hành (đối với xe ô tô); Giấy cam kết bảo hành đối với thiết bị an ninh, an toàn gắn trên xe.

- Hướng dẫn sử dụng và Catalogue (Nếu là bản tiếng nước ngoài phải được dịch sang tiếng Việt và Nhà thầu hoàn toàn chịu trách nhiệm về nội dung bản dịch);

Điều 5. Bảo hành, hướng dẫn sử dụng tài sản

1. Điều kiện bảo hành:

- Thời hạn bảo hành:

+ Đối với xe ô tô: Thời hạn bảo hành là 36 tháng hoặc 100.000km tùy theo điều kiện nào đến trước kể từ khi hàng hóa được bàn giao, nghiệm thu (Nếu hàng

hóa phải sửa chữa thay thế trong thời gian bảo hành thì thời gian bảo hành cho thiết bị được sửa chữa hay thay thế sẽ được tính kéo dài tương ứng kể từ ngày Đơn vị trực tiếp sử dụng tài sản chấp nhận thiết bị sửa chữa hay thay thế đó).

+ Đối với các thiết bị an ninh, an toàn gắn trên xe: Thiết bị định vị giám sát hành trình (GPS): Thời gian bảo hành 12 tháng; Bộ đàm đảm bảo thông tin liên lạc: Thời gian bảo hành 24 tháng đối với thân máy, 12 tháng đối với micro; Bình chữa cháy: Thời gian bảo hành 12 tháng.

- Địa điểm bảo hành:

+ Đối với xe ô tô: Bảo hành tại các trung tâm bảo hành của Hãng trên toàn quốc.

+ Đối với thiết bị an ninh, an toàn gắn trên xe (Thiết bị giám sát hành trình (GPS), Bộ đàm đảm bảo thông tin liên lạc và bình chữa cháy): Hàng hóa phải được bảo hành tại địa điểm bàn giao, nghiệm thu hàng hóa và sửa chữa hoặc thay mới trong thời gian bảo hành.

- Tiền bảo hành: Trong vòng 05 ngày làm việc kể từ ngày hoàn thành nghiệm thu, bàn giao hàng hóa cho các đơn vị Ngân hàng Nhà nước (Đơn vị trực tiếp sử dụng tài sản), Bên B phải nộp thư bảo lãnh của ngân hàng với giá trị bằng 5% giá trị hợp đồng cho đơn vị trực tiếp sử dụng tài sản để bảo đảm thực hiện nghĩa vụ bảo hành. Bên được bảo hành sẽ giải chấp bảo lãnh bảo hành cho Bên B theo thời hạn bảo hành quy định.

- Cơ chế giải quyết các hư hỏng, khuyết tật phát sinh khi sử dụng hàng hóa trong thời hạn bảo hành:

+ Bên B chỉ bảo hành những lỗi do lỗi của nhà sản xuất, không bảo hành những lỗi do người sử dụng gây ra.

+ Việc khiếu nại liên quan đến bảo hành phải được thực hiện bằng văn bản;

+ Bên B phải tiến hành khắc phục các hư hỏng, khuyết tật của hàng hóa cho đơn vị trực tiếp sử dụng tài sản trong thời hạn không quá 20 ngày kể từ ngày nhận được thông báo của Đơn vị trực tiếp sử dụng tài sản. Mọi chi phí cho việc khắc phục các hư hỏng, khuyết tật... do Bên B chịu. Trường hợp Nhà thầu không khắc phục hư hỏng, lỗi sản xuất, khuyết tật... của hàng hóa đúng thời hạn, đơn vị trực tiếp sử dụng tài sản sẽ tự sửa chữa và khắc phục. Mọi chi phí liên quan đến việc sửa chữa hàng hóa trong thời hạn bảo hành, đơn vị trực tiếp sử dụng tài sản sẽ yêu cầu Ngân hàng bảo lãnh bảo hành cho Bên B thanh toán hoặc yêu cầu Bên B hoàn trả.

2. Hướng dẫn sử dụng tài sản: Bên B hướng dẫn sử dụng tài sản tại địa điểm cung cấp tài sản cho các đơn vị trực tiếp sử dụng.

Điều 6. Quyền và nghĩa vụ của các Bên có liên quan

6.1. Quyền và nghĩa vụ của Bên A:

- Ký kết thỏa thuận khung và Biên bản thanh lý thỏa thuận khung với Bên B;

- Thông báo bằng văn bản đến các đơn vị trực tiếp sử dụng tài sản về ký kết Hợp đồng mua sắm tài sản kèm theo Thỏa thuận khung.

- Đăng tải công khai kết quả theo quy định trên trang thông tin điện tử tổng hợp về tài sản nhà nước của Bộ Tài chính, Bộ Kế hoạch – Đầu tư và Cổng thông tin điện tử của Ngân hàng Nhà Nước.

- Phối hợp với Bên B để thực hiện nghiệm thu sơ bộ, nghiệm thu tổng thể theo quy định tại Thỏa thuận khung.

- Giám sát quá trình thực hiện thỏa thuận khung và hợp đồng mua sắm tài sản. Thực hiện tạm ứng, thanh toán cho Bên B và tập hợp hồ sơ quyết toán kinh phí mua sắm tài sản trình cấp thẩm quyền phê duyệt.

- Phối hợp với Bên B và đơn vị trực tiếp sử dụng tài sản trong quá trình thực hiện hợp đồng mua sắm tài sản.

6.2. Quyền và nghĩa vụ của Bên B:

- Bên B có nghĩa vụ cung cấp đầy đủ hàng hóa đảm bảo đúng chủng loại, chất lượng, nhãn hiệu, mã hiệu, xuất xứ theo quy định tại Thỏa thuận khung.

- Thực hiện ký kết Thỏa thuận khung mua sắm tập trung với Bên A; Ký Hợp đồng mua sắm tài sản với các đơn vị trực tiếp sử dụng tài sản; Ký các Biên bản theo quy định của Thỏa thuận khung và hợp đồng mua sắm tài sản. Chịu trách nhiệm cung cấp đầy đủ hồ sơ chứng từ phục vụ tạm ứng, thanh, quyết toán theo quy định Thỏa thuận khung.

- Hợp đồng mua sắm tài sản phải được ký kết trong vòng 05 ngày làm việc kể từ ngày ký Thỏa thuận khung mua sắm tập trung.

- Cử cán bộ quản lý, cán bộ kỹ thuật có đủ năng lực và kinh nghiệm thực hiện kiểm tra, thử nghiệm và lắp đặt, hướng dẫn vận hành cho đơn vị trực tiếp sử dụng tài sản. Trước khi cung cấp hàng hóa, Bên B phải cung cấp danh sách cán bộ tham gia thực hiện gói thầu và có văn bản cam kết lý lịch trích ngang của cán bộ thực hiện kiểm tra, thử nghiệm, lắp đặt, bàn giao và hướng dẫn sử dụng cho các đơn vị trực tiếp sử dụng tài sản.

- Bên B phải chuẩn bị đầy đủ các điều kiện cần thiết như: Biển số tạm, nhiên liệu...cho các xe để thực hiện việc chạy thử, nghiệm thu bàn giao hàng hóa.

- Bên B phải đảm bảo cung cấp đầy đủ bộ hồ sơ, giấy tờ pháp lý của xe ô tô để đơn vị trực tiếp sử dụng tài sản thực hiện các thủ tục đăng ký lưu hành xe ô tô theo quy định của pháp luật.

- Bên B hỗ trợ, hướng dẫn các đơn vị trực tiếp sử dụng tài sản trong quá trình thực hiện thủ tục đăng ký xe ô tô theo quy định của pháp luật.

- Bên B phải có trách nhiệm đảm bảo nguồn vốn trong quá trình thực hiện gói thầu.

- Thực hiện đầy đủ nghĩa vụ và trách nhiệm khác quy định tại Thỏa thuận khung.

6.3. Quyền và nghĩa vụ của Đơn vị trực tiếp ký hợp đồng mua sắm, sử dụng tài sản:

- Thực hiện ký kết hợp đồng mua sắm tài sản với Bên B (Theo Mẫu Hợp đồng mua sắm tài sản tại Phụ lục số 02 đính kèm Thỏa thuận khung). Hợp đồng mua sắm tài sản phải được ký kết trong vòng 05 ngày làm việc kể từ ngày ký Thỏa thuận khung mua sắm tập trung.

- Tạo điều kiện cho Bên B thực hiện nội dung công việc theo quy định Thỏa thuận khung và Hợp đồng mua sắm tài sản. Phối hợp Bên B chạy thử nghiệm 10-20km (quãng đường do Đơn vị trực tiếp sử dụng tài sản chỉ định), chuẩn bị thẻ sim lắp đặt vào thiết bị giám sát hành trình.... để thực hiện kiểm tra, thử nghiệm kết nối và nghiệm thu, bàn giao hàng hóa đưa vào sử dụng.

- Lập biên bản nghiệm thu, bàn giao, tiếp nhận tài sản (Theo Mẫu Biên bản nghiệm thu, bàn giao, tiếp nhận tài sản tại Phụ lục số 02 đính kèm Thỏa thuận khung).

- Thực hiện các thủ tục đăng ký lưu hành xe ô tô theo quy định hiện hành ngay sau khi nhận được đủ bộ hồ sơ, giấy tờ pháp lý của xe ô tô do Bên B cung cấp.

- Hạch toán, theo dõi tài sản trên sổ sách kế toán, quản lý và sử dụng tài sản được trang bị theo quy định của Nhà nước và của Ngân hàng Nhà Nước.

- Đơn vị trực tiếp sử dụng tài sản có trách nhiệm thanh lý hợp đồng mua sắm tài sản với Bên B. Việc thanh lý hợp đồng mua sắm tài sản được thực hiện theo quy định của pháp luật và hợp đồng mua sắm tài sản đã ký với Bên B.

- Thông báo, phối hợp với Bên A, Bên B trong việc giải quyết những phát sinh trong quá trình thực hiện hợp đồng mua sắm, bảo hành hàng hóa.

- Đơn vị trực tiếp sử dụng tài sản có trách nhiệm gửi 02 (hai) bản chính các văn bản: Hợp đồng mua sắm tài sản; Biên bản nghiệm thu, bàn giao, tiếp nhận tài sản và Biên bản thanh lý hợp đồng về Bên A (Cục Phát hành và Kho quỹ) ngay sau khi hoàn thành công việc hợp đồng và cung cấp bản sao hồ sơ, chứng từ, hóa đơn liên quan đăng ký lưu hành xe để Bên A thực hiện quyết toán mua sắm hàng hóa.

Điều 7. Hiệu lực của thỏa thuận khung, thời gian thực hiện thỏa thuận khung, thời hạn áp dụng thỏa thuận khung

7.1. Thỏa thuận khung có hiệu lực sau 12 ngày làm việc kể từ ngày ký..

7.2. Thời gian thực hiện thỏa thuận khung: 90 ngày kể từ ngày Thỏa thuận khung mua sắm tập trung có hiệu lực đến khi hoàn thành nghiệm thu, bàn giao hàng hóa đưa vào sử dụng.

7.3. Thời hạn áp dụng thỏa thuận khung: 180 ngày kể từ ngày Thỏa thuận khung có hiệu lực.

Điều 8. Thông báo

8.1. Bất cứ thông báo nào của một bên gửi cho bên kia liên quan đến thỏa thuận khung phải được thể hiện bằng văn bản, theo địa chỉ:

Cục Phát hành và Kho quỹ, Ngân hàng Nhà Nước Việt Nam, 49 Lý Thái Tổ, Hoàn Kiếm, Hà Nội. Số điện thoại: 0243.9360668; Fax: 0243.8244650

Nhà thầu: Công ty Cổ phần Xuất nhập khẩu An Phú Thành; Địa chỉ: 329 Cầu

Giấy, Phường Dịch Vọng, Quận Cầu Giấy, TP Hà Nội; VP giao dịch: Toà nhà Lilama 10, số 56 Tố Hữu, Phường Trung Văn, Quận Nam Từ Liêm, TP Hà Nội; Số điện thoại: 024.3259.5868; Fax: 0243.259.5868.

8.2. Thông báo của một bên sẽ được coi là có hiệu lực kể từ ngày bên kia nhận được hoặc theo ngày hiệu lực nêu trong thông báo, tùy theo ngày nào đến muộn hơn.

Điều 9. Kiểm tra và thử nghiệm hàng hóa

9.1. Kiểm tra, nghiệm thu sơ bộ

- Trước khi nghiệm thu, bàn giao hàng hóa đưa vào sử dụng tại các đơn vị trực tiếp sử dụng tài sản, Bên A sẽ thực hiện nghiệm thu sơ bộ hàng hóa.

- Bên B có văn bản thông báo về thời gian thực hiện nghiệm thu sơ bộ hàng hóa cho Bên A trong vòng từ 05 đến 10 ngày trước ngày nghiệm thu sơ bộ và gửi cho Bên A tối thiểu trước 03 ngày một bộ bản sao các chứng từ sau:

- Đối với xe ô tô:

+ Giấy chứng nhận chất lượng an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi trường của Cục Đăng kiểm – Bộ Giao thông vận tải Việt Nam cấp cho mỗi xe có đóng dấu treo của Công ty ô tô Toyota Việt Nam.

+ Phiếu kiểm tra chất lượng xuất xưởng (Final quality checksheet of vehicle) có đóng dấu treo của Công ty ô tô Toyota Việt Nam.

- Đối với các thiết bị khác

+ Đối với máy bộ đàm: Giấy chứng nhận xuất xứ hàng hóa (CO); Giấy chứng nhận chất lượng hàng hóa (CQ).

+ Đối với thiết bị giám sát hành trình: Giấy chứng nhận chất lượng của nhà sản xuất.

+ Đối với bình chữa cháy: Giấy chứng nhận xuất xưởng của nhà sản xuất; Giấy chứng nhận kiểm định hàng hoá do Cục Cảnh sát PCCC&CNCH phát hành;

- Chứng thư giám định hàng hóa của Vinacontrol về tình trạng, số lượng, xuất xứ của hàng hóa;

- Địa điểm kiểm tra, nghiệm thu sơ bộ hàng hóa: Tại Hà Nội (địa điểm cụ thể do Bên B thông báo cho Bên A trước khi thực hiện kiểm tra, nghiệm thu sơ bộ hàng hóa)

- Nội dung kiểm tra, nghiệm thu sơ bộ: Kiểm tra model, chủng loại, Giấy chứng nhận chất lượng an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi trường xe cơ giới nhập khẩu, Phiếu kiểm tra chất lượng xuất xưởng, CO, CQ của Thiết bị an ninh, an toàn gắn trên xe; Chứng thư giám định chất lượng hàng hóa... đảm bảo hàng hóa đúng quy định trong thỏa thuận khung và hợp đồng đã ký kết.

9.2. Kiểm tra, nghiệm thu tại các đơn vị sử dụng (Cục PHKQ, Chi Cục PHKQ,

NHNN CN Tỉnh Nghệ An, NHNN CN Tỉnh Vĩnh Long, NHNN CN Tỉnh Phú Thọ)

- Bên B có văn bản thông báo cho Bên A và các Đơn vị trực tiếp sử dụng tài sản về kế hoạch bàn giao, nghiệm thu hàng hóa đưa vào sử dụng, trong vòng 05 đến 10 ngày trước ngày bàn giao hàng hóa kèm theo một bộ bản sao các chứng từ quy định tại Khoản 9.1 Điều này.

** Nội dung kiểm tra, nghiệm thu:*

- Đối với ô tô: Kiểm tra các chức năng, tình trạng vận hành và chạy thử nghiệm, quãng đường 10-20km (tuyến đường do đơn vị trực tiếp sử dụng tài sản chỉ định).

- Đối với thiết bị giám sát hành trình (GPS) gắn trên xe: Kiểm tra, thử nghiệm kết nối đảm bảo hoạt động tương thích với hệ thống thiết bị định vị toàn cầu (GPS) của NHNN đang sử dụng.

- Đối với máy bộ đàm: Kiểm tra, thử nghiệm đảm bảo thông tin liên lạc giữa các bộ đàm ổn định, thông suốt.

- Đối với bình chữa cháy: Mới 100%, nguyên tem kiểm định của cơ quan chức năng.

- Chi phí liên quan việc kiểm tra, thử nghiệm được tính trong giá gói thầu, Bên A và các Đơn vị trực tiếp sử dụng tài sản không phải trả chi phí này.

- Bên A và các Đơn vị trực tiếp sử dụng tài sản sẽ loại bỏ tất cả những hàng hoá không đạt yêu cầu sau kiểm tra, thử nghiệm.

- Việc kiểm tra, thử nghiệm hàng hóa không miễn trừ cho Bên B nghĩa vụ bảo hành hoặc các nghĩa vụ khác theo Thỏa thuận khung và hợp đồng đã ký kết.

Điều 10. Hiệu chỉnh, bổ sung thỏa thuận khung

10.1. Việc hiệu chỉnh, bổ sung thỏa thuận khung có thể được thực hiện trong các trường hợp sau:

a) Bổ sung hạng mục công việc, hàng hóa hoặc dịch vụ cần thiết ngoài phạm vi công việc quy định trong thỏa thuận khung;

b) Thay đổi phương thức vận chuyển hoặc đóng gói;

c) Thay đổi địa điểm giao hàng;

d) Thay đổi thời gian thực hiện thỏa thuận khung:

Việc thay đổi thời gian thực hiện thỏa thuận khung chỉ được điều chỉnh trong các trường hợp sau đây:

- Trường hợp bất khả kháng, không liên quan đến vi phạm hoặc sơ suất của các bên tham gia thỏa thuận khung;

- Thay đổi phạm vi cung cấp, biện pháp cung cấp do yêu cầu khách quan làm ảnh hưởng đến tiến độ thực hiện thỏa thuận khung;

- Trường hợp điều chỉnh tiến độ thực hiện thỏa thuận khung mà không làm kéo dài tiến độ hoàn thành dự án thì các bên tham gia thỏa thuận khung thỏa thuận, thống nhất việc điều chỉnh. Trường hợp điều chỉnh tiến độ thực hiện thỏa thuận khung làm kéo dài tiến độ hoàn thành dự án thì phải báo cáo người có thẩm quyền xem xét, quyết định.

- Các trường hợp khác: Các trường hợp được cấp có thẩm quyền phê duyệt.

10.2. Bên A và Bên B sẽ tiến hành thương thảo để làm cơ sở ký kết phụ lục bổ sung thỏa thuận khung trong trường hợp hiệu chỉnh, bổ sung thỏa thuận khung.

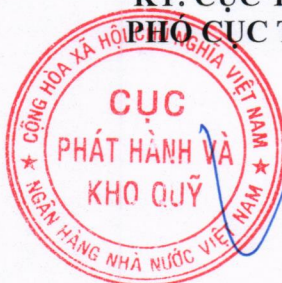
Điều 11. Các nội dung liên quan khác.

Thỏa thuận khung được thanh lý sau khi các đơn vị trực tiếp sử dụng tài sản và Bên B ký biên bản thanh lý hợp đồng mua sắm tài sản và Bên A hoàn thành thanh toán đợt 1 cho Bên B.

Thỏa thuận khung này được làm thành 05 (năm) bản có giá trị pháp lý như nhau; Bên A giữ 02 (hai) bản, Bên B giữ 02 (hai) bản; gửi Vụ Tài chính - Kế toán giữ 01 (một) bản.

Thỏa thuận khung này là cơ sở để các đơn vị trực tiếp sử dụng tài sản ký hợp đồng mua sắm tài sản với Bên B./.

**ĐẠI DIỆN ĐƠN VỊ MUA SẮM TẬP TRUNG
CỤC PHÁT HÀNH VÀ KHO QUỸ
KT. CỤC TRƯỞNG
PHÓ CỤC TRƯỞNG**



Lê Văn Quỳnh

**ĐẠI DIỆN NHÀ THẦU CUNG CẤP HÀNG HOÁ
CÔNG TY CỔ PHẦN XUẤT NHẬP KHẨU
AN PHÚ THÀNH
TỔNG GIÁM ĐỐC**



Trần Văn Đường

Handwritten signature

ĐIỀU KIỆN CHUNG CỦA THỎA THUẬN KHUNG

(Đính kèm Thỏa thuận khung mua sắm tập trung số: 02/TTK/PHKQ-APT ngày 17/9/2024)

1. Định nghĩa	Trong hợp đồng này, các từ ngữ dưới đây được hiểu như sau: 1.1. “Chủ đầu tư” là tổ chức được quy định tại E-ĐKCT; 1.2. “Thỏa thuận khung” là thỏa thuận giữa Chủ đầu tư và Nhà thầu, thể hiện bằng văn bản, được hai bên ký kết, bao gồm cả phụ lục và tài liệu kèm theo; 1.3. “Nhà thầu” là nhà thầu trúng thầu (có thể là nhà thầu độc lập hoặc liên danh) và được quy định tại E-ĐKCT; 1.4. “Nhà thầu phụ” là tổ chức, cá nhân ký hợp đồng với nhà thầu để tham gia thực hiện dịch vụ liên quan; 1.5. “Tài liệu hợp đồng” là các tài liệu được liệt kê trong Hợp đồng, bao gồm bất kỳ bản sửa đổi, bổ sung nào của Hợp đồng; 1.6. “Giá hợp đồng” là tổng số tiền ghi trong hợp đồng cho việc cung cấp hàng hóa và dịch vụ liên quan. Giá hợp đồng đã bao gồm tất cả các chi phí về thuế, phí, lệ phí (nếu có); 1.7. “Ngày” là ngày dương lịch; “năm” là 365 ngày; 1.8. “Hàng hóa” gồm máy móc, thiết bị, nguyên liệu, nhiên liệu, vật liệu, vật tư, phụ tùng; sản phẩm; phương tiện; hàng tiêu dùng; thuốc, hóa chất, vật tư xét nghiệm, thiết bị y tế; phần mềm thương mại; 1.9. “Dịch vụ liên quan” bao gồm các dịch vụ như lắp đặt, duy tu, bảo dưỡng, sửa chữa ban đầu, bảo hiểm lắp đặt, bảo hiểm sửa chữa hoặc cung cấp các dịch vụ sau bán hàng khác như đào tạo, chuyển giao công nghệ...; 1.10. “Hoàn thành” là việc Nhà thầu hoàn tất các dịch vụ liên quan theo các điều khoản và điều kiện quy định tại Hợp đồng; 1.11. “Địa điểm dự án” là địa điểm được quy định tại E-ĐKCT.
2. Tài liệu thỏa thuận khung và thứ tự ưu tiên	2.1. Tất cả các tài liệu quy định tại Mục 2.2 E-ĐKC (bao gồm cả các phần của tài liệu) sẽ cấu thành Thỏa thuận khung để tạo thành thể thống nhất, có tính tương hỗ, bổ sung và giải

	cầu của nhà thầu trong thực hiện hợp đồng, nhà thầu phụ phải đáp ứng về năng lực, kinh nghiệm theo yêu cầu của nhà thầu. 5.2. Nhà thầu có trách nhiệm thanh toán đầy đủ và đúng hạn cho nhà thầu phụ theo các điều khoản thỏa thuận giữa Nhà thầu và nhà thầu phụ.
6. Giải quyết tranh chấp	6.1. Chủ đầu tư và Nhà thầu có trách nhiệm giải quyết các tranh chấp phát sinh giữa hai bên thông qua thương lượng, hòa giải. 6.2. Nếu tranh chấp không thể giải quyết được bằng thương lượng, hòa giải trong thời gian quy định tại E-ĐKCT kể từ ngày phát sinh tranh chấp thì bất kỳ bên nào cũng đều có thể yêu cầu đưa việc tranh chấp ra giải quyết theo cơ chế được quy định tại E-ĐKCT.
7. Phạm vi cung cấp	Hàng hóa và dịch vụ liên quan phải được cung cấp theo quy định tại Chương V.
8. Tiến độ giao hàng, lịch hoàn thành các dịch vụ liên quan (nếu có) và tài liệu chứng từ	Tiến độ giao hàng và lịch hoàn thành các dịch vụ liên quan (nếu có) phải được thực hiện theo quy định tại Mẫu số 01A (đối với hợp đồng trọn gói) hoặc Mẫu số 01B (đối với hợp đồng theo đơn giá) hoặc Mẫu số 01C (đối với hợp đồng hỗn hợp) và Mẫu số 01D Chương IV. Nhà thầu phải cung cấp các hóa đơn, chứng từ tài liệu khác theo quy định tại E-ĐKCT .
9. Trách nhiệm của Nhà thầu	Nhà thầu phải cung cấp toàn bộ hàng hóa và dịch vụ liên quan (nếu có) trong phạm vi cung cấp quy định tại Mục 7 E-ĐKC và theo tiến độ giao hàng, lịch hoàn thành các dịch vụ liên quan quy định tại Mục 8 E-ĐKC.
10. Loại hợp đồng và giá hợp đồng	10.1. Loại hợp đồng: theo quy định tại E-ĐKCT. 10.2. Giá hợp đồng quy định tại E-ĐKCT là toàn bộ chi phí để hoàn thành việc cung cấp hàng hóa và dịch vụ liên quan của gói thầu nêu trong Bảng giá hợp đồng trên cơ sở bảo đảm tiến độ, chất lượng theo đúng yêu cầu của gói thầu.
11. Thuế, phí, lệ phí	11.1. Nhà thầu chịu trách nhiệm đối với toàn bộ chi phí về thuế, phí, lệ phí phát sinh cho đến khi hàng hóa được giao cho Chủ đầu tư.

	11.2. Trường hợp Nhà thầu thuộc đối tượng được miễn, giảm thuế, phí, lệ phí, Chủ đầu tư tạo điều kiện tối đa cho Nhà thầu áp dụng các chính sách miễn, giảm thuế, phí, lệ phí. 11.3. Việc điều chỉnh thuế thực hiện theo quy định tại E-ĐKCT.
12. Tạm ứng	12.1. Chủ đầu tư phải cấp cho Nhà thầu khoản tiền tạm ứng theo quy định tại E-ĐKCT, sau khi Nhà thầu nộp Bảo lãnh tạm ứng tương đương với khoản tiền tạm ứng. Bảo lãnh tạm ứng phải được phát hành bởi một tổ chức tín dụng hoặc chi nhánh ngân hàng nước ngoài được thành lập theo pháp luật Việt Nam. 12.2. Nhà thầu chỉ được sử dụng tiền tạm ứng cho việc thực hiện Hợp đồng. Nhà thầu phải chứng minh rằng khoản tiền tạm ứng đã được sử dụng đúng mục đích, đúng đối tượng bằng cách nộp bản sao các hóa đơn chứng từ hoặc tài liệu liên quan cho Chủ đầu tư.
13. Thanh toán	13.1. Yêu cầu thanh toán của Nhà thầu phải được gửi cho Chủ đầu tư bằng văn bản, kèm theo hóa đơn mô tả hàng hóa đã bàn giao và các dịch vụ liên quan đã thực hiện, cùng với chứng từ nộp theo quy định tại Điều 9 E-ĐKC và gửi yêu cầu thanh toán khi đã hoàn thành các nghĩa vụ khác quy định trong hợp đồng. 13.2. Việc thanh toán thực hiện theo quy định tại E-ĐKCT. 13.3. Đồng tiền thanh toán là VND.
14. Quyền tác giả	Quyền tác giả đối với tất cả các bản vẽ, tài liệu và hồ sơ chứa đựng thông tin và dữ liệu mà Nhà thầu đã nộp cho Chủ đầu tư vẫn thuộc về Nhà thầu. Trường hợp các bản vẽ, tài liệu và hồ sơ đó được cung cấp cho Chủ đầu tư một cách trực tiếp hoặc thông qua Nhà thầu bởi một bên thứ ba thì quyền tác giả đối với các bản vẽ, tài liệu và hồ sơ thuộc về bên thứ ba đó.
15. Sử dụng các tài liệu và thông tin liên quan đến	15.1. Chủ đầu tư và Nhà thầu phải bảo mật bất kỳ tài liệu, dữ liệu hoặc thông tin nào khác liên quan đến hợp đồng do một bên cung cấp trực tiếp hoặc gián tiếp cho bên kia, không

thỏa thuận khung	được tiết lộ tài liệu, dữ liệu hoặc thông tin đó cho bên thứ ba nếu không có văn bản đồng ý của bên kia cho dù tài liệu, dữ liệu hoặc thông tin đó được cung cấp trước, trong hoặc sau khi hoàn thành hoặc chấm dứt hợp đồng. Nhà thầu có thể chuyển cho nhà thầu phụ các tài liệu, dữ liệu và thông tin phù hợp do Chủ đầu tư cung cấp để nhà thầu phụ thực hiện công việc của mình theo hợp đồng; trong trường hợp này, nhà thầu phụ phải có cam kết với Nhà thầu về việc bảo mật các tài liệu, dữ liệu hoặc thông tin đó. 15.2. Chủ đầu tư không được sử dụng các tài liệu, dữ liệu và thông tin khác nhận được từ Nhà thầu cho bất kỳ mục đích nào khác không liên quan đến hợp đồng. Nhà thầu không được sử dụng các tài liệu, dữ liệu và thông tin khác nhận được từ Chủ đầu tư cho bất kỳ mục đích nào khác không liên quan đến việc thực hiện hợp đồng. 15.3. Nghĩa vụ của Chủ đầu tư và Nhà thầu quy định tại Mục 15.1 và Mục 15.2 E-ĐKC không áp dụng đối với các thông tin sau đây: a) Thông tin mà Chủ đầu tư hoặc Nhà thầu cần cung cấp cho cấp có thẩm quyền; b) Thông tin đã hoặc sẽ được công bố mà không phải do lỗi của Chủ đầu tư hoặc Nhà thầu; c) Thông tin thuộc sở hữu của một bên vào thời điểm công bố và trước đó không phải do bên kia cung cấp trực tiếp hoặc gián tiếp; d) Thông tin mà một bên nhận được một cách hợp pháp từ một bên thứ ba không có nghĩa vụ bảo mật thông tin. 15.4. Các quy định tại Mục 15 E-ĐKC không làm thay đổi bất kỳ cam kết bảo mật nào do một bên đưa ra trước ngày ký hợp đồng liên quan đến việc cung cấp hàng hóa, dịch vụ. 15.5. Các quy định tại Mục 15 E-ĐKC tiếp tục có hiệu lực sau khi hoàn thành hoặc chấm dứt hợp đồng vì bất cứ lý do gì.
------------------------------------	--

16. Thông số kỹ thuật và tiêu chuẩn	Hàng hóa và các dịch vụ liên quan được cung cấp theo hợp đồng sẽ phải tuân theo các thông số kỹ thuật và tiêu chuẩn quy định tại Chương V; nếu tại Chương V không quy định đến một thông số hay tiêu chuẩn nào có thể áp dụng thì phải tuân thủ theo thông số và tiêu chuẩn tương đương hoặc cao hơn tiêu chuẩn hiện hành tại quốc gia hoặc vùng lãnh thổ mà hàng hóa có xuất xứ.
17. Đóng gói hàng hóa	17.1. Nhà thầu phải đóng gói hàng hóa đúng yêu cầu nhằm tránh hư hỏng trong quá trình vận chuyển đến địa điểm dự án theo quy định trong hợp đồng. Trong quá trình vận chuyển, bao gói hàng hóa phải đủ chắc chắn để chịu được những va chạm mạnh, nhiệt độ quá cao hoặc quá thấp, trong nước mặn, nước mưa và ở ngoài trời. Kích thước và trọng lượng của mỗi kiện hàng phải tính đến điều kiện vận chuyển như khoảng cách, phương tiện vận chuyển, điều kiện cơ sở hạ tầng... từ nơi xuất hàng đến địa điểm dự án. 17.2. Việc đóng gói, ghi chú đối với hàng hóa, các giấy tờ bên trong và bên ngoài kiện hàng phải tuân thủ các yêu cầu cụ thể trong hợp đồng, bao gồm cả các yêu cầu (nếu có) quy định ở E-ĐKCT và các chỉ dẫn khác của Chủ đầu tư.
18. Bảo hiểm	Trừ trường hợp có quy định khác tại E-ĐKCT, hàng hóa cung cấp theo hợp đồng phải được bảo hiểm đầy đủ cho các tổn thất, hư hại có thể xảy ra trong quá trình sản xuất hoặc tiếp nhận, vận chuyển, lưu kho và giao hàng theo quy định tại E-ĐKCT.
19. Vận chuyển và các dịch vụ phát sinh	19.1. Yêu cầu về vận chuyển hàng hóa và các yêu cầu khác quy định tại E-ĐKCT. 19.2. Chủ đầu tư có thể yêu cầu Nhà thầu cung cấp một hoặc một số dịch vụ sau đây, bao gồm cả các dịch vụ (nếu có) theo quy định tại E-ĐKCT: a) Thực hiện việc lắp đặt hoặc giám sát việc lắp đặt tại hiện trường, chạy thử hàng hóa; b) Cung cấp các dụng cụ cần thiết để lắp ráp, bảo dưỡng hàng hóa; c) Cung cấp tài liệu chi tiết hướng dẫn vận hành và bảo

	dưỡng cho từng loại hàng hóa; d) Vận hành hoặc giám sát hoặc bảo dưỡng, sửa chữa hàng hóa trong khoảng thời gian đã được các bên thỏa thuận, với điều kiện là dịch vụ này sẽ không miễn trừ cho Nhà thầu khỏi bất kỳ nghĩa vụ bảo hành nào theo hợp đồng này; đ) Hướng dẫn nhân sự của Chủ đầu tư về cách lắp đặt, chạy thử, vận hành, bảo dưỡng, sửa chữa hàng hóa. 19.3. Trường hợp phát sinh dịch vụ ngoài hợp đồng, Chủ đầu tư và Nhà thầu thương thảo về chi phí thực hiện dịch vụ, bảo đảm không vượt quá mức giá mà Nhà thầu áp dụng cho dịch vụ tương tự trong các hợp đồng khác.
20. Phạt và bồi thường thiệt hại	Phạt vi phạm hợp đồng và bồi thường thiệt hại theo quy định tại E-ĐKCT .
21. Bảo hành	21.1. Nhà thầu bảo đảm cung cấp hàng hóa mới, chưa qua sử dụng theo đúng đề xuất đã nêu. 21.2. Nhà thầu bảo đảm hàng hóa không phát sinh khiếm khuyết do bất kỳ hành động hay sơ suất nào từ phía Nhà thầu hoặc do thiết kế, vật liệu hoặc kỹ thuật chế tạo khi hàng hóa được sử dụng bình thường trong các điều kiện phổ biến tại Việt Nam. 21.3. Thời hạn bảo hành và địa điểm áp dụng bảo hành quy định tại E-ĐKCT. 21.4. Trường hợp phát hiện khiếm khuyết của hàng hóa, Chủ đầu tư kịp thời thông báo cho Nhà thầu, kèm theo tài liệu chứng minh. Chủ đầu tư tạo điều kiện cho Nhà thầu tiến hành kiểm tra các khiếm khuyết đó. 21.5. Sau khi nhận được thông báo của Chủ đầu tư về việc hàng hóa có khiếm khuyết, Nhà thầu phải kịp thời sửa chữa hoặc thay thế hàng hóa có khiếm khuyết trong thời hạn quy định tại E-ĐKCT và chịu toàn bộ chi phí sửa chữa, thay thế. 21.6. Trường hợp đã được thông báo nhưng Nhà thầu không tiến hành sửa chữa khiếm khuyết của hàng hóa trong thời hạn quy định tại E-ĐKCT, Chủ đầu tư có thể tự sửa chữa (nếu cần thiết). Nhà thầu phải chịu tất cả rủi ro và chi phí liên quan. Việc Chủ đầu tư tự sửa chữa khiếm khuyết của hàng

	hóa không ảnh hưởng đến các quyền khác của Chủ đầu tư đối với Nhà thầu theo hợp đồng.
22. Bồi thường vi phạm sáng chế	22.1. Với điều kiện là Chủ đầu tư tuân thủ Mục 22.2 E-ĐKC, Nhà thầu có nghĩa vụ bồi thường, bảo đảm Chủ đầu tư và nhân sự của Chủ đầu tư không bị tổn hại bởi bất kỳ vụ kiện tụng, thủ tục hành chính, khiếu nại, yêu cầu, tổn thất, thiệt hại, chi phí nào, bao gồm cả chi phí thuê luật sư vì có vi phạm hoặc cáo buộc vi phạm sáng chế, mẫu hữu ích, kiểu dáng công nghiệp, nhãn hiệu, quyền tác giả hoặc các quyền sở hữu trí tuệ khác đã đăng ký hoặc tồn tại vào ngày ký hợp đồng mà các vi phạm hoặc cáo buộc vi phạm đó liên quan tới: a) Việc lắp đặt hàng hóa do Nhà thầu thực hiện hoặc việc sử dụng hàng hóa tại Việt Nam; b) Việc bán các sản phẩm được sản xuất từ hàng hóa. Việc bồi thường nêu trên không áp dụng đối với các trường hợp sau: sử dụng hàng hóa hoặc bất kỳ phần nào của hàng hóa ngoài mục đích nêu trong hợp đồng hoặc phát sinh hợp lý từ hợp đồng; có hành vi vi phạm do sử dụng hàng hóa hoặc bất kỳ phần nào của hàng hóa, hay bất kỳ sản phẩm nào được sản xuất từ hàng hóa có sự kết hợp các thiết bị, nhà xưởng hoặc vật tư khác không phải do Nhà thầu cung cấp theo hợp đồng. 22.2. Trường hợp xảy ra kiện tụng hoặc khiếu nại đối với Chủ đầu tư liên quan tới các vấn đề quy định tại Mục 22.1 E-ĐKC, Chủ đầu tư có nghĩa vụ thông báo kịp thời cho Nhà thầu. Nhà thầu có thể nhân danh Chủ đầu tư giải quyết kiện tụng hoặc khiếu nại đó hoặc thương thảo để giải quyết kiện tụng hoặc khiếu nại đó và chịu trách nhiệm đối với các chi phí liên quan. 22.3. Trong vòng 28 ngày kể từ khi nhận được thông báo của Chủ đầu tư, trường hợp Nhà thầu không thông báo cho Chủ đầu tư về ý định giải quyết kiện tụng hay khiếu nại đó, Chủ đầu tư sẽ tự giải quyết. 22.4. Trường hợp được yêu cầu, Chủ đầu tư hỗ trợ Nhà thầu giải quyết vụ kiện tụng hay khiếu nại đó và sẽ được Nhà thầu hoàn trả mọi chi phí hợp lý phát sinh.

	22.5. Chủ đầu tư có nghĩa vụ bồi thường, đảm bảo Nhà thầu, nhà thầu phụ, nhân sự của Nhà thầu không bị tổn hại bởi bất kỳ vụ kiện tụng, thủ tục hành chính, khiếu nại, yêu cầu, tổn thất, thiệt hại, chi phí nào, bao gồm cả chi phí thuê luật sư vì có vi phạm hoặc cáo buộc vi phạm sáng chế, mẫu hữu ích, kiểu dáng công nghiệp, nhãn hiệu, quyền tác giả hoặc các quyền sở hữu trí tuệ khác đã đăng ký hoặc tồn tại vào ngày ký hợp đồng mà các vi phạm hoặc cáo buộc vi phạm đó phát sinh từ hoặc liên quan đến bất kỳ thiết kế, dữ liệu, bản vẽ, thông số kỹ thuật hoặc các tài liệu và hồ sơ nào được cung cấp hoặc thiết kế bởi Chủ đầu tư hoặc thay mặt Chủ đầu tư.
23. Thay đổi liên quan đến pháp lý	Trừ trường hợp có quy định khác tại hợp đồng, kể từ 28 ngày trước ngày có thời điểm đóng thầu trở về sau, nếu có bất kỳ chính sách nào được ban hành, thay thế, sửa đổi hoặc tuyên bố hết hiệu lực tại Việt Nam gây ảnh hưởng đến ngày giao hàng và/hoặc giá hợp đồng thì ngày giao hàng hoặc giá hợp đồng phải được điều chỉnh tương ứng với mức độ ảnh hưởng của nhà thầu khi thực hiện các nghĩa vụ theo hợp đồng. Phần tăng hoặc giảm giá hợp đồng không được thanh toán riêng hay ghi nhận khoản phải trả riêng nếu việc tăng hoặc giảm giá hợp đồng này đã được quy định tại Mục 10 E-ĐKC.
24. Bất khả kháng	24.1. Nhà thầu không bị tịch thu bảo lãnh thực hiện hợp đồng, không phải chịu trách nhiệm bồi thường thiệt hại hay bị phạt hoặc bị chấm dứt hợp đồng nếu rơi vào các sự kiện bất khả kháng gây cản trở tiến độ thực hiện hợp đồng hoặc không thể thực hiện nghĩa vụ hợp đồng. 24.2. Khi xảy ra sự việc bất khả kháng, việc một bên không thực hiện được bất kỳ một nghĩa vụ nào của mình sẽ không bị coi là vi phạm hay phá vỡ Hợp đồng, với điều kiện bên bị ảnh hưởng bởi vụ việc này: (a) đã tiến hành những biện pháp ngăn ngừa hợp lý, cẩn trọng và các biện pháp thay thế cần thiết, tất cả với mục đích thực hiện được những điều khoản và điều kiện của Hợp đồng này, và (b) phải tiếp tục thực hiện các nghĩa vụ của mình trong phạm vi Hợp đồng chừng nào việc thực hiện này còn hợp lý và thực tế. 24.3. Trong hợp đồng này, bất khả kháng được hiểu là các sự kiện nằm ngoài tầm kiểm soát của các bên và không thể lường trước, không thể tránh được và khiến cho việc thực

	bằng văn bản cho Nhà thầu về sai phạm trong thỏa thuận khung trong các trường hợp sau: (i) Nhà thầu không thể bàn giao hàng hóa hoặc một phần hàng hóa trong thời hạn quy định theo hợp đồng ký với các đơn vị có nhu cầu mua sắm, hoặc trong thời gian gia hạn theo quy định tại Mục 25 E-ĐKC; (ii) Nhà thầu không thực hiện bất kỳ nghĩa vụ nào khác theo thỏa thuận khung, hợp đồng; (iii) Chủ đầu tư xác định Nhà thầu vi phạm một trong các hành vi bị cấm quy định tại Điều 16 của Luật Đấu thầu trong quá trình đấu thầu hoặc thực hiện thỏa thuận khung, hợp đồng; b) Trường hợp Chủ đầu tư chấm dứt một phần hoặc toàn bộ thỏa thuận khung theo điểm a khoản này, Chủ đầu tư có thể mua sắm hàng hóa và dịch vụ liên quan tương tự như các hàng hóa và dịch vụ chưa được thực hiện theo các điều khoản và phương thức phù hợp. Nhà thầu phải chịu trách nhiệm bồi thường cho Chủ đầu tư các chi phí phát sinh từ việc mua hàng hóa và dịch vụ tương tự đó. Tuy nhiên, Nhà thầu vẫn phải tiếp tục thực hiện phần thỏa thuận khung không bị chấm dứt. 26.2. Chấm dứt thỏa thuận khung do mất khả năng thanh toán Trường hợp Nhà thầu phá sản hoặc mất khả năng thanh toán, Chủ đầu tư có thể chấm dứt thỏa thuận khung vào bất kỳ thời điểm nào bằng cách gửi thông báo cho Nhà thầu. Trong trường hợp đó, thỏa thuận khung sẽ chấm dứt và Nhà thầu không được bồi thường với điều kiện là việc chấm dứt thỏa thuận khung không gây tổn hại hoặc ảnh hưởng đến bất kỳ quyền khởi kiện hoặc biện pháp khắc phục của Chủ đầu tư trước đó hoặc sau đó.
27. Hạn chế xuất khẩu	Trường hợp quốc gia, vùng lãnh thổ cung cấp hàng hóa, dịch vụ có các quy định thương mại dẫn tới việc hạn chế xuất khẩu, gây khó khăn cho Nhà thầu trong việc thực hiện các nghĩa vụ hợp đồng, Nhà thầu không bắt buộc phải hoàn thành nghĩa vụ giao hàng, thực hiện dịch vụ với điều kiện là Nhà thầu cung cấp cho Chủ đầu tư các tài liệu chứng minh việc đã hoàn thành tất cả các thủ tục xuất khẩu cần thiết, bao gồm cả xin giấy phép hoặc ủy quyền để xuất khẩu hàng hóa, dịch vụ theo hợp đồng. Trong trường hợp này, Chủ đầu tư có thể

chấm dứt hợp đồng với Nhà thầu.

ĐẠI DIỆN ĐƠN VỊ MUA SẺ TẬP TRUNG
CỤC PHÁT HÀNH VÀ KHO QUỸ

KT. CỤC TRƯỞNG
PHÓ CỤC TRƯỞNG



Lê Văn Quỳnh

ĐẠI DIỆN NHÀ THẦU CUNG CẤP HÀNG HOÁ
CÔNG TY CỔ PHẦN XUẤT NHẬP KHẨU

AN PHÚ THÀNH
TỔNG GIÁM ĐỐC



Trần Văn Đường

ĐIỀU KIỆN CỤ THỂ CỦA THỎA THUẬN KHUNG

(Đính kèm Thỏa thuận khung mua sắm tập trung số: 02/TTK/PHKQ-APT ngày 17/9/2024)

E-ĐKC 1.1	Chủ đầu tư: Cục Phát hành và Kho quỹ - Ngân hàng Nhà nước Việt Nam.
E-ĐKC 1.3	Nhà thầu: Công ty Cổ phần Xuất nhập khẩu An Phú Thành - Địa chỉ: 329 Cầu Giấy, Phường Dịch Vọng, Quận Cầu Giấy, TP Hà Nội. - VP giao dịch: Toà nhà Lilama 10, số 56 Tố Hữu, Phường Trung Văn, Quận Nam Từ Liêm, TP Hà Nội. - Điện thoại: 024.3259.5868 Fax: 0243.259.5868 - Mã số thuế: 0104049602 - Tài khoản: 45010001366699 Tại: Ngân hàng TMCP Đầu tư và Phát triển Việt Nam- CN Hà Đông
E-ĐKC 1.11	Địa điểm dự án: + Tại Hà Nội: Trụ sở Cục Phát hành và Kho quỹ- Ngân hàng Nhà nước Việt Nam, địa chỉ: Ngõ 321 phố Vĩnh Hưng, Phường Thanh Trì, Quận Hoàng Mai, TP. Hà Nội (01 xe ô tô chuyên dùng hộ tổng kèm theo thiết bị an ninh, an toàn gắn trên xe) + Tại TP Hồ Chí Minh: Chi Cục Phát hành và Kho quỹ, địa chỉ: Số 08 Võ Văn Kiệt, Quận 1, TP Hồ Chí Minh (01 xe ô tô chuyên dùng hộ tổng kèm theo thiết bị an ninh, an toàn gắn trên xe) + Tại Vĩnh Long: Ngân hàng Nhà nước chi nhánh tỉnh Vĩnh Long, địa chỉ: Số 143 Đường Lê Thái Tổ, Phường 2 Thành phố Vĩnh Long, Tỉnh Vĩnh Long. (01 xe ô tô chuyên dùng hộ tổng kèm theo thiết bị an ninh, an toàn gắn trên xe) + Tại Phú Thọ: Ngân hàng Nhà nước chi nhánh tỉnh Phú Thọ, địa chỉ: số 1478 đường Hùng Vương, Phường Gia Cẩm, TP. Việt Trì, Phú Thọ (01 xe ô tô chuyên dùng hộ tổng kèm theo thiết bị an ninh, an toàn gắn trên xe) + Tại Nghệ An: Ngân hàng Nhà nước chi nhánh tỉnh Nghệ An, địa chỉ: Số 1 Nguyễn Sỹ Sách, Hưng Bình, TP Vinh, Nghệ An (02 xe ô tô chuyên dùng hộ tổng kèm theo thiết bị an ninh, an toàn gắn trên xe)
E-ĐKC 2.2 (i)	Các tài liệu sau đây cũng là một phần của thỏa thuận khung: Biên bản hoàn thiện thỏa thuận khung.
E-ĐKC 4.1	Các thông báo cần gửi về Chủ đầu tư theo địa chỉ dưới đây: - Người nhận: Cục Phát hành và Kho quỹ - Ngân hàng Nhà

	nước Việt Nam. - Địa chỉ: 49 Lý Thái Tổ, Hoàn Kiếm, Hà Nội - Điện thoại: 0243.936.0668 - Fax: 0243.8244.650
E-ĐKC 5.1	Danh sách nhà thầu phụ: Không áp dụng
E-ĐKC 6.2	Thời gian để tiến hành hòa giải: 07 ngày Giải quyết tranh chấp: Trong vòng 10 ngày kể từ ngày phát sinh tranh chấp thì bất kỳ bên nào cũng đều có thể yêu cầu đưa việc tranh chấp ra giải quyết tại tòa án kinh tế Hà Nội. Quyết định của tòa án là quyết định cuối cùng và ràng buộc hai bên. Tất cả chi phí cho việc xử kiện sẽ do bên thua chịu.
E-ĐKC 8	Nhà thầu phải cung cấp các chứng từ sau đây: - Đối với xe ô tô: + Giấy chứng nhận chất lượng an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi trường của Cục Đăng kiểm – Bộ Giao thông vận tải Việt Nam cấp cho mỗi xe có đóng dấu treo của Công ty ô tô Toyota Việt Nam. + Phiếu kiểm tra chất lượng xuất xưởng (Final quality checksheet of vehicle) có đóng dấu treo của Công ty ô tô Toyota Việt Nam. - Đối với các thiết bị khác: + Đối với máy bộ đàm: Giấy chứng nhận xuất xứ hàng hóa (CO); Giấy chứng nhận chất lượng hàng hóa (CQ). + Đối với thiết bị giám sát hành trình GPS: Giấy chứng nhận chất lượng của nhà sản xuất. + Đối với bình chữa cháy: Giấy chứng nhận xuất xưởng của nhà sản xuất; Giấy chứng nhận kiểm định hàng hoá do Cục Cảnh sát PCCC&CNCH phát hành; - Chứng thư giám định hàng hóa của Vinacontrol về tình trạng, số lượng, xuất xứ của hàng hóa; Chủ đầu tư phải nhận được các thông tin và chứng từ nêu trên trước khi hàng hóa đến địa điểm quy định, nếu không Nhà thầu sẽ phải chịu mọi chi phí phát sinh có liên quan.
E-ĐKC 10.1	Loại hợp đồng: Trọn gói.
E-ĐKC 10.2	Giá hợp đồng: Cố định

E-ĐKC 11.3	Điều chỉnh thuế: Được phép. Trong quá trình thực hiện hợp đồng, trường hợp tại thời điểm thanh toán nếu chính sách về thuế có sự thay đổi (tăng hoặc giảm) và trong hợp đồng có quy định được điều chỉnh thuế, đồng thời nhà thầu xuất trình được các tài liệu xác định rõ số thuế phát sinh thì khoản chênh lệch của chính sách về thuế sẽ được điều chỉnh theo quy định trong hợp đồng.
E-ĐKC 12.1	Tạm ứng: Sau khi Thỏa thuận khung và các hợp đồng mua sắm tài sản có hiệu lực và Nhà thầu cung cấp cho Chủ đầu tư bản sao chứng thực Bảo đảm thực hiện hợp đồng đã cung cấp cho các đơn vị NHNN (theo Mẫu số 18 Phần 4 của E-HSMT), Bảo lãnh tiền tạm ứng (theo Mẫu số 19 Phần 4 của E-HSMT), Chủ đầu tư sẽ tạm ứng cho Nhà thầu số tiền bằng 30% giá trị thỏa thuận khung, tương đương số tiền: 2.449.980.000 đồng (<i>Bằng chữ: Hai tỷ bốn trăm bốn mươi chín triệu chín trăm tám mươi nghìn đồng</i>) trong vòng 10 ngày làm việc kể từ khi nhận được Giấy đề nghị tạm ứng của Nhà thầu. - Giá trị bảo lãnh tiền tạm ứng bằng số tiền tạm ứng - Thời điểm nộp bảo lãnh tiền tạm ứng: Nhà thầu có trách nhiệm nộp Bảo lãnh tạm ứng cho Chủ đầu tư sau khi Thỏa thuận khung, hợp đồng mua sắm tài sản có hiệu lực.
E-ĐKC 13.2	a. Phương thức thanh toán: Chuyển khoản b. Đồng tiền thanh toán: VND c. Tài khoản giao dịch nhận tiền thanh toán hợp đồng: - Đơn vị thụ hưởng: Công ty Cổ phần Xuất nhập khẩu An Phú Thành - Số tài khoản: 45010001366699 - Tại Ngân hàng TMCP Đầu tư và Phát triển Việt Nam- CN Hà Đông d. Điều kiện và thời hạn thanh toán: Việc thanh toán chia làm 02 đợt: * Đợt 1: Chủ đầu tư thanh toán cho Nhà thầu 85% giá trị thỏa thuận khung (khấu trừ số tiền đã tạm ứng bằng 30% giá trị thỏa

thuận khung) tương ứng với số tiền là **4.491.630.000 đồng** (*Bằng chữ: Bốn tỷ bốn trăm chín mươi một triệu sáu trăm ba mươi nghìn đồng*) trong vòng 10 ngày làm việc sau khi nghiệm thu, bàn giao toàn bộ hàng hóa cho các đơn vị NHNN (Cục Phát hành và Kho quỹ, Chi Cục Phát hành và Kho quỹ, NHNN CN tỉnh Phú Thọ, NHNN CN Tỉnh Vĩnh Long, NHNN CN Tỉnh Nghệ An) và Chủ đầu tư nhận được đầy đủ bộ hồ sơ thanh toán gồm:

- Đối với xe ô tô:

+ Ba (03) bản chụp: Giấy chứng nhận chất lượng an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi trường của Cục Đăng kiểm – Bộ Giao thông vận tải Việt Nam cấp cho mỗi xe có đóng dấu treo của Công ty ô tô Toyota Việt Nam.

+ Ba (03) bản chụp: Phiếu kiểm tra chất lượng xuất xưởng (Final quality checksheet of vehicle) có đóng dấu treo của Công ty ô tô Toyota Việt Nam.

- Đối với các thiết bị khác:

+ Đối với máy bộ đàm: Ba (03) bản sao chứng thực Giấy chứng nhận xuất xứ hàng hóa (CO); Ba (03) bản sao chứng thực Giấy chứng nhận chất lượng hàng hóa (CQ).

+Đối với thiết bị giám sát hành trình: Một (01) bản gốc và ba (03) bản sao chứng thực: Giấy chứng nhận chất lượng của nhà sản xuất.

+ Đối với bình chữa cháy: Ba (03) bản sao chứng thực Giấy chứng nhận xuất xưởng của nhà sản xuất; Ba (03) bản sao chứng thực Giấy chứng nhận kiểm định hàng hoá do Cục Cảnh sát PCCC&CNCH phát hành;

- Một (01) bản gốc và ba (03) bản sao chứng thực Chứng thư giám định hàng hóa về tình trạng, số lượng, xuất xứ của hàng hóa do Vinacontrol cấp;

- Biên bản nghiệm thu sơ bộ giữa đơn vị mua sắm tập trung và Nhà thầu (*Theo Mẫu tại Phụ lục số 02 đính kèm*);

- Biên bản nghiệm thu, bàn giao, tiếp nhận tài sản giữa Nhà thầu và các đơn vị trực tiếp sử dụng tài sản: Cục Phát hành và Kho quỹ; Chi Cục Phát hành và Kho quỹ; Ngân hàng Nhà nước Chi nhánh tỉnh Nghệ An; Ngân hàng Nhà nước chi nhánh tỉnh Vĩnh Long; Ngân hàng Nhà nước chi nhánh tỉnh Phú Thọ (*Theo Mẫu tại Phụ lục số 02 đính kèm*);

	- Thực hiện việc khởi động vận hành, chạy thử hàng hóa, nghiệm thu bàn giao; - Hướng dẫn nhân sự của đơn vị trực tiếp sử dụng tài sản tại địa điểm bàn giao về khởi động, vận hành xe...
E-ĐKC 20	1. Phạt vi phạm hợp đồng: Áp dụng Trừ trường hợp bất khả kháng theo quy định tại Mục 24 E-ĐKC, nếu Nhà thầu không thể giao hàng hay cung cấp các dịch vụ liên quan theo đúng thời hạn đã nêu trong hợp đồng thì Chủ đầu tư có thể khấu trừ vào giá hợp đồng một khoản tiền phạt tương ứng với : 0,5%/tuần của giá trị phần hàng hóa giao chậm hoặc phần dịch vụ liên quan hoàn thành chậm cho đến khi nội dung công việc đó được thực hiện. Chủ đầu tư sẽ khấu trừ đến 8% phần hàng hóa giao chậm hoặc các dịch vụ liên quan hoàn thành chậm. Khi đạt đến mức phạt tối đa, Chủ đầu tư có thể xem xét chấm dứt hợp đồng theo quy định tại Mục 29 E-ĐKC. 2. Bồi thường thiệt hại: Áp dụng Bồi thường thiệt hại trên cơ sở toàn bộ thiệt hại thực tế;
E-ĐKC 21.3	- Thời hạn bảo hành: + Đối với xe ô tô: Thời hạn bảo hành là 36 tháng hoặc 100.000km tùy theo điều kiện nào đến trước kể từ khi hàng hóa được bàn giao, nghiệm thu (Nếu hàng hoá phải sửa chữa hay thay thế trong thời gian bảo hành thì thời gian bảo hành cho hàng hóa được sửa chữa hay thay thế sẽ được tính kéo dài tương ứng kể từ ngày Đơn vị trực tiếp sử dụng tài sản chấp nhận hàng hóa sửa chữa hoặc thay thế đó). + Đối với các thiết bị an ninh, an toàn gắn trên xe: Thiết bị định vị giám sát hành trình (GPS): Thời gian bảo hành 12 tháng; Bộ đàm đảm bảo thông tin liên lạc: Thời gian bảo hành 24 tháng đối với thân máy, 12 tháng đối với micro; Bình chữa cháy: Thời gian bảo hành 12 tháng. - Địa điểm để áp dụng bảo hành: + Đối với xe ô tô: Bảo hành tại các trung tâm bảo hành của Hãng trên toàn quốc. + Đối với các thiết bị an ninh, an toàn gắn trên xe: Hàng hóa phải

	được bảo hành tại địa điểm bàn giao, nghiệm thu hàng hóa và sửa chữa hoặc thay mới trong thời gian bảo hành.
E-ĐKC 21.5	Thời hạn sửa chữa, thay thế là: 20 ngày.
E-ĐKC 21.6	

ĐẠI DIỆN ĐƠN VỊ MUA SẮM TẬP TRUNG
CỤC PHÁT HÀNH VÀ KHO QUỸ
KT. CỤC TRƯỞNG
PHÓ CỤC TRƯỞNG



Lê Văn Quỳnh

ĐẠI DIỆN NHÀ THẦU CUNG CẤP HÀNG HOÁ
CÔNG TY CỔ PHẦN XUẤT NHẬP KHẨU
AN PHÚ THÀNH
TỔNG GIÁM ĐỐC



Trần Văn Đường

PHỤ LỤC SỐ 01 – BẢNG TIÊU CHUẨN KỸ THUẬT CHI TIẾT

(Đính kèm Thỏa thuận khung mua sắm tập trung số: 02/TTK/PHKQ-APT ngày 17/9/2024)

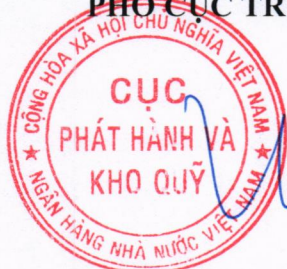
TT	Nội dung	Yêu cầu tiêu chuẩn kỹ thuật
I	Xe ô tô chuyên dùng hộ tổng vận chuyển tiền - Nhãn hiệu: Toyota - Tên thương mại: Fortuner - Ký mã hiệu: TGN156L-SDTHKU - Hãng sản xuất: Toyota Motor Manufacturing Indonesia - Xuất xứ: Indonesia - Năm sản xuất: 2024. - Màu xe: Đen	
1	Nhiên liệu sử dụng	Xăng
2	Tiêu chuẩn khí thải	Euro 5
3	Số chỗ ngồi	07 chỗ ngồi
4	Hệ thống truyền động	Dẫn động 02 cầu bán thời gian, gài cầu điện tử
5	Khoảng sáng gầm xe	279 mm
6	Dung tích bình nhiên liệu	80L
7	Trọng lượng toàn tải	2.620 kg
8	Chiều dài toàn bộ	4.795 mm
9	Chiều rộng toàn bộ	1.855 mm
10	Chiều cao toàn bộ	1.835 mm
11	Loại động cơ	4 xy lạnh
12	Dung tích xy lạnh	2694 cc
13	Công suất tối đa	122 (164)/5200 Kw (HP)/rpm
14	Mô men xoắn tối đa	245/4.000 Nm/rpm
15	Hộp số	Số tự động 6 cấp
16	Phanh	
	Trước	Có phanh đĩa tản nhiệt
	Sau	Có phanh đĩa
17	Vành & lốp xe	Mâm đúc, kích thước lốp 265/60R18

TT	Nội dung	Yêu cầu tiêu chuẩn kỹ thuật
18	Ghế lái & Ghế hành khách phía trước	Điều chỉnh điện 8 hướng
19	Chất liệu ghế	Da
20	Điều hòa không khí	Tự động 2 vùng
21	Hệ thống âm thanh	
	Màn hình	Cảm ứng 9 inch
	Số loa	11 loa
	Kết nối đa phương tiện	Có
22	Cụm đồng hồ	
	Màn hình hiển thị đa thông tin	Có màn hình màu TFT 4,2 inch
	Đèn báo chế độ Eco	Có
23	Hệ thống báo động	Có
24	Hệ thống mã hóa động cơ	Có
25	Chống bó phanh cứng (ABS)	Có
26	Hệ thống hỗ trợ lực phanh khẩn cấp (BA)	Có
27	Hệ thống cân bằng điện tử (VSC)	Có
28	Túi khí người lái và hành khách phía trước	Có
29	Túi khí bên hông phía trước	Có
30	Túi khí rèm	Có
31	Túi khí đầu gối người lái	Có
32	Các trang thiết bị theo xe	
	Lốp dự phòng	Có
	Kích	Có
	Tay kích	Có
	Tuýp tháo lốp	Có
	Hướng dẫn sử dụng	Có
II	Các thiết bị an ninh, an	

TT	Nội dung	Yêu cầu tiêu chuẩn kỹ thuật
	toàn gắn trên xe	
1	Thiết bị định vị giám sát hành trình (GPS), tích hợp với hệ thống quản lý giám sát của đơn vị hiện đang sử dụng - Ký mã hiệu: NAVISTAR 01 - Hãng sản xuất: NAVISTAR - Xuất xứ: Việt Nam - Năm sản xuất: 2023	- Định vị sử dụng vệ tinh đa hệ thống - Tiếp nhận tín hiệu vệ tinh từ các hệ thống vệ tinh định vị toàn cầu (Global Navigation Satellite System-GNSS) để xác định vị trí của xe ô tô trên bản đồ số. - Độ chính xác định vị dưới 1m (trong điều kiện tín hiệu không nhiễu); Hỗ trợ ăng - ten lắp ngoài để tăng khả năng tiếp nhận sóng vệ tinh. - Tích hợp mô đun đọc trạng thái ô tô: Đọc trực tiếp trạng thái các thiết bị trên xe (tín hiệu cảnh báo, tín hiệu động cơ...): Truyền thông tin về máy chủ qua đường truyền 3G/4G. - Tích hợp mô-đun truyền thông qua mạng viễn thông 3G/4G (truyền thông bảo mật SSL/TLS). - Có thể nhớ hoặc chíp nhớ dung lượng tối thiểu 4GB lưu trữ dữ liệu dự phòng tại thiết bị. - Lưu trữ thông tin trạng thái xe trực tiếp tại thiết bị để phòng trường hợp mất kết nối truyền thông. - Trang bị các tính năng xử lý tín hiệu tiên tiến để chống lại các hiện tượng bất thường trong tín hiệu định vị: + Phát hiện, cảnh báo và chống lại hiện tượng giả mạo tín hiệu định vị; + Phát hiện, cảnh báo và chống lại hiện tượng phá sóng tín hiệu định vị. - Tích hợp các cảm biến phát hiện: Bật/tắt khóa điện; - Tích hợp các cổng vào/ra, đáp ứng yêu cầu sử dụng: - Cổng digital input: dùng để nhận biết các trạng thái bật/tắt khóa điện và tắt/nổ máy. - Cổng serial, cổng usb - Điện áp sử dụng: 12V – 36V DC, 3A - Môi trường hoạt động - Nhiệt độ: -20°C đến +60°C - Áp suất không khí: 860Kpa – 1060 Kpa - Độ ẩm: tới 75% không ngưng tụ

TT	Nội dung	Yêu cầu tiêu chuẩn kỹ thuật
2	Bộ đàm đảm bảo thông tin liên lạc - Ký mã hiệu: XiR M3188 - Hãng sản xuất: Motorola - Xuất xứ: Malaysia - Năm sản xuất: 2023	Công suất phát: - VHF: 1- 25W/ 25-45W hoặc - UHF: 1- 25W/ 25-40W Dải tần: - VHF: 136 – 174 MHz hoặc - UHF: 403 – 438 MHz/ 403 – 470 MHz Số kênh: 16 Khoảng cách: 2-3km
3	Bình chữa cháy dùng cho xe ô tô - Ký mã hiệu: VP1 - Hãng sản xuất: Vinafoam - Xuất xứ: Việt Nam - Năm sản xuất: 2023	1 kg

ĐẠI DIỆN ĐƠN VỊ MUA SẮM TẬP TRUNG
CỤC PHÁT HÀNH VÀ KHO QUỸ
KT. CỤC TRƯỞNG
PHÓ CỤC TRƯỞNG



Lê Văn Quỳnh

ĐẠI DIỆN NHÀ THẦU CUNG CẤP HÀNG HOÁ
CÔNG TY CỔ PHẦN XUẤT NHẬP KHẨU
AN PHÚ THÀNH
TỔNG GIÁM ĐỐC



Trần Văn Đường

PHỤ LỤC SỐ 02: CÁC MẪU BIỂU

(Đính kèm Thỏa thuận khung mua sắm tập trung số: 02/TTK/PHKQ-APT ngày 17/09/2024)

I: MẪU BIÊN BẢN NGHIỆM THU SƠ BỘ

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

BIÊN BẢN NGHIỆM THU SƠ BỘ HÀNG HÓA

Số:

Căn cứ Thỏa thuận khung Mua sắm tập trung số ngày giữa Cục Phát hành và Kho quỹ - Ngân hàng Nhà nước Việt Nam và Công ty Cổ phần Xuất nhập khẩu An Phú Thành về việc thực hiện gói thầu “Mua sắm tập trung 06 xe ô tô chuyên dùng hộ tổng vận chuyển tiền cho các đơn vị NHNN”;

Căn cứ văn bản thông báo kế hoạch nghiệm thu sơ bộ số ngày..... của Công ty Cổ phần Xuất nhập khẩu An Phú Thành;

Hôm nay, ngày.....tháng.....năm 2024, tại chúng tôi gồm:

I: ĐẠI DIỆN BÊN A: CỤC PHÁT HÀNH VÀ KHO QUỸ - NHNN Việt Nam

- Ông/Bà: Chức vụ:

- Ông/Bà: Chức vụ:

II: ĐẠI DIỆN BÊN B: CÔNG TY CỔ PHẦN XUẤT NHẬP KHẨU AN PHÚ THÀNH

- Ông/Bà: Chức vụ:

- Ông/Bà: Chức vụ:

Hai bên cùng nhau tiến hành kiểm tra, nghiệm thu sơ bộ hàng hóa theo Thỏa thuận khung mua sắm tập trung sốngày..... giữa Cục Phát hành và Kho quỹ và Công ty Cổ phần Xuất nhập khẩu An Phú Thành, cụ thể như sau:

I. Thời gian nghiệm thu:

II. Địa điểm nghiệm thu:.....

III. Nội dung nghiệm thu

1. Hàng hóa thực hiện nghiệm thu: Ô tô chuyên dùng hộ tổng vận chuyển tiền; Thiết bị an ninh, an toàn gắn trên xe (Thiết bị giám sát hành trình GPS, bộ đàm đảm bảo thông tin liên lạc và bình chữa cháy) mới 100%, đúng số lượng, chủng loại, xuất xứ, model, năm sản xuất đúng theo quy định tại Thỏa thuận khung số ngày....., cụ thể:

2. Hồ sơ kèm theo:

+ Một (01) bản chụp Giấy chứng nhận chất lượng an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi trường của Cục Đăng kiểm – Bộ Giao thông vận tải Việt Nam cấp cho mỗi xe có đóng dấu treo của Công ty ô tô Toyota Việt Nam.

+ Một (01) bản chụp Phiếu kiểm tra chất lượng xuất xưởng (Final quality checksheet of vehicle) có đóng dấu treo của Công ty ô tô Toyota Việt Nam.

- Đối với các thiết bị khác:

+ Đối với máy bộ đàm: Một (01) bản sao chứng thực Giấy chứng nhận xuất xứ hàng hóa (CO); Một (01) bản sao chứng thực Giấy chứng nhận chất lượng hàng hóa (CQ).

+Đối với thiết bị giám sát hành trình GPS: Một (01) bản sao chứng thực: Giấy chứng nhận chất lượng của nhà sản xuất.

+ Đối với bình chữa cháy: Một (01) bản sao chứng thực Giấy chứng nhận xuất xưởng của nhà sản xuất; Một (01) bản sao chứng thực Giấy chứng nhận kiểm định hàng hoá do Cục Cảnh sát PCCC&CNCH phát hành;

- Một (01) bản sao chứng thực Chứng thư giám định hàng hóa về tình trạng, số lượng, xuất xứ của hàng hóa do Vinacontrol cấp;

IV. Kết luận

Bên A đồng ý nghiệm thu sơ bộ hàng hóa, Bên B có trách nhiệm vận chuyển hàng hóa tới các địa điểm giao hàng theo quy định tại Điều 4 Thỏa thuận khung.

Bên B có trách nhiệm thông báo cho các đơn vị sử dụng kế hoạch nghiệm thu, bàn giao hàng hóa.

Biên bản được hai Bên nhất trí thông qua và được lập thành 06 bản có giá trị pháp lý như nhau, Bên A và Bên B: mỗi bên giữ 02 (hai) bản; gửi 01 (một) bản cho Chi Cục Phát hành và Kho quỹ, 01 (một) bản cho Ngân hàng Nhà nước Chi nhánh tỉnh Bình Định.

**ĐẠI DIỆN ĐƠN VỊ MUA SẮM
TẬP TRUNG**

(Ký, ghi rõ họ tên và đóng dấu)

**ĐẠI DIỆN NHÀ THẦU
CUNG CẤP TÀI SẢN**

(Ký, ghi rõ họ tên và đóng dấu)

II. MẪU HỢP ĐỒNG MUA SẺ TÀI SẢN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

HỢP ĐỒNG MUA SẺ TÀI SẢN

Số:/2024/HĐMSTS/.....-APT

Căn cứ Luật đấu thầu ngày 23 tháng 6 năm 2023;

Căn cứ Nghị định số 24/2024/NĐ-CP ngày 27 tháng 02 năm 2024 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều và biện pháp thi hành Luật Đấu thầu về lựa chọn nhà thầu;

Căn cứ Nghị định số 151/NĐ-CP ngày 26/12/2017 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều của Luật quản lý, sử dụng tài sản công;

Căn cứ Thỏa thuận khung mua sắm tập trung số ngày / ... /2024 ký kết giữa Cục Phát hành và Kho quỹ - Ngân hàng Nhà nước Việt Nam và Nhà thầu Công ty Cổ phần xuất nhập khẩu An Phú Thành;

Hôm nay, ngày tháng năm 2024, chúng tôi gồm có:

I. Đơn vị trực tiếp sử dụng tài sản:(Sau đây gọi là Bên A)

Địa chỉ:

Điện thoại:

Fax:

Tài khoản:

Đại diện:

Chức vụ:

II. Nhà thầu cung cấp tài sản: CÔNG TY CP XUẤT NHẬP KHẨU AN PHÚ THÀNH (Sau đây gọi là Bên B)

Địa chỉ: 329 Cầu Giấy, Phường Dịch Vọng, Quận Cầu Giấy, TP Hà Nội

VP giao dịch: Toà nhà Lilama 10, số 56 Tố Hữu, Phường Trung Văn, Quận Nam Từ Liêm, TP Hà Nội.

Điện thoại: 024.3259.5868

Fax: 0243.259.5868

Mã số thuế: 0104049602

Tài khoản: 45010001366699

Tại: Ngân hàng TMCP Đầu tư và Phát triển Việt Nam- CN Hà Đông

Đại diện là: Ông Trần Văn Đường

Chức vụ: Tổng Giám đốc

Hai bên thống nhất ký kết Hợp đồng mua sắm tài sản với các nội dung sau:

Điều 1. Chứng loại, số lượng, giá bán tài sản:

1.1. Chung loại tài sản mua sắm: Ô tô chuyên dùng hộ tổng vận chuyển tiền; Thiết bị an ninh, an toàn gắn trên xe (Thiết bị giám sát hành trình GPS, bộ đàm đảm bảo thông tin liên lạc và bình chữa cháy) mới 100% (Chi tiết hàng hóa, tiêu chuẩn kỹ thuật, xuất xứ theo Phụ lục số 01 đính kèm)

1.2. Số lượng tài sản mua sắm:

Stt	Loại hàng hóa	Đơn vị tính	Số lượng	Đơn giá (đồng)	Thành tiền (đồng)
I	Xe ô tô chuyên dùng hộ tổng vận chuyển tiền				
	- Nhãn hiệu: Toyota - Tên thương mại: Fortuner - Ký mã hiệu: TGN156L-SDTHKU - Hãng sản xuất: Toyota Motor Manufacturing Indonesia; - Xuất xứ: Indonesia - Năm sản xuất: 2024 - Màu xe: Đen	Xe		1.315.500.000	
II	Thiết bị an ninh, an toàn gắn trên xe				
1	Thiết bị định vị giám sát hành trình (GPS) - Ký mã hiệu: NAVISTAR 01 - Hãng sản xuất: NAVISTAR - Xuất xứ: Việt Nam - Năm sản xuất: 2023	Bộ		35.100.000	
2	Bộ đàm đảm bảo thông tin liên lạc gắn trên xe - Ký mã hiệu: XiR M3188 - Hãng sản xuất: Motorola - Xuất xứ: Malaysia - Năm sản xuất: 2023	Bộ		10.000.000	
3	Bình chữa cháy dùng cho xe ô tô - Ký mã hiệu: VP1 - Hãng sản xuất: Vinafoam - Xuất xứ: Việt Nam - Năm sản xuất: 2023	Bình		500.000	
	TỔNG CỘNG				

Bằng chữ:.....

- Giá trên đã bao gồm giá xe, thiết bị an ninh, an toàn gắn theo xe, chi phí lắp đặt, kết nối thiết bị với hệ thống quản lý giám sát xe của NHNN, chi phí vận chuyển đến địa điểm bàn giao xe theo yêu cầu của bên mua, các loại thuế.

Điều 2. Bảo đảm thực hiện hợp đồng

- Hình thức bảo đảm thực hiện hợp đồng: Trước khi hợp đồng mua sắm tài sản có hiệu lực, Bên B cung cấp bảo đảm thực hiện hợp đồng theo hình thức thư bảo lãnh do Ngân hàng hoặc tổ chức tín dụng hoạt động hợp pháp tại Việt Nam phát hành cho Bên A. Thư bảo lãnh là bảo đảm không có điều kiện (trả tiền khi có yêu cầu), theo Mẫu số 18, Phần 4 Biểu mẫu hợp đồng, E-HSMT.

- Giá trị bảo đảm thực hiện hợp đồng: 3% giá trị Hợp đồng mua sắm tài sản, tương đương số tiền:.....(Bằng chữ:.....).

- Hiệu lực của bảo đảm thực hiện hợp đồng: Bảo đảm thực hiện hợp đồng có hiệu lực kể từ ngày hợp đồng mua sắm tài sản có hiệu lực cho đến khi hoàn thành nghiệm thu, bàn giao hàng hóa đưa vào sử dụng tại đơn vị trực tiếp sử dụng tài sản và Bên B chuyển sang nghĩa vụ bảo hành theo quy định.

- Bên B không được hoàn trả bảo đảm thực hiện hợp đồng trong trường hợp sau đây:

+ Từ chối thực hiện Thỏa thuận khung, hợp đồng khi Thỏa thuận khung, hợp đồng có hiệu lực;

+ Vi phạm thỏa thuận trong Thỏa thuận khung, hợp đồng;

+ Thực hiện Thỏa thuận khung, hợp đồng chậm tiến độ do lỗi của mình nhưng từ chối gia hạn hiệu lực của bảo đảm thực hiện hợp đồng.

Điều 3. Thời gian, địa điểm giao, nhận tài sản và tài liệu bàn giao

4.1. Thời gian giao, nhận tài sản: 90 ngày kể từ ngày Thỏa thuận khung mua sắm tập trung có hiệu lực đến khi hoàn thành nghiệm thu, bàn giao hàng hóa đưa vào sử dụng.

4.2. Địa điểm giao, nhận tài sản:.....

4.3. Tài liệu bàn giao:

- Đối với xe ô tô:

+ Một (01) bản chụp Giấy chứng nhận chất lượng an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi trường của Cục Đăng kiểm – Bộ Giao thông vận tải Việt Nam cấp cho mỗi xe có đóng dấu treo của Công ty ô tô Toyota Việt Nam.

+ Một (01) bản chụp Phiếu kiểm tra chất lượng xuất xưởng (Final quality checksheet of vehicle) có đóng dấu treo của Công ty ô tô Toyota Việt Nam.

- Đối với các thiết bị khác:

+ Đối với máy bộ đàm: Một (01) bản sao chứng thực Giấy chứng nhận xuất xứ hàng hóa (CO); Một (01) bản sao chứng thực Giấy chứng nhận chất lượng hàng hóa (CQ).

+Đối với thiết bị giám sát hành trình: Một (01) bản sao chứng thực: Giấy chứng nhận chất lượng của nhà sản xuất.

+ Đối với bình chữa cháy: Một (01) bản sao chứng thực Giấy chứng nhận xuất xưởng của nhà sản xuất; Một (01) bản sao chứng thực Giấy chứng nhận kiểm định hàng hoá do Cục Cảnh sát PCCC&CNCH phát hành;

- Một (01) bản sao chứng thực Chứng thư giám định hàng hóa về tình trạng, số lượng, xuất xứ của hàng hóa do Vinacontrol cấp;

- Bản gốc đầy đủ giấy tờ, hồ sơ pháp lý theo quy định hiện hành để thực hiện đăng ký xe ô tô theo quy định của pháp luật.

- Giấy bảo hành (đối với xe ô tô); Giấy cam kết bảo hành đối với thiết bị an ninh, an toàn gắn trên xe.

- Hướng dẫn sử dụng và Catalogue (Nếu là bản tiếng nước ngoài phải được dịch sang tiếng Việt và Nhà thầu hoàn toàn chịu trách nhiệm về nội dung bản dịch);

Điều 4. Quyền và nghĩa vụ của các bên

4.1. Quyền và nghĩa vụ của Bên A:

- Thực hiện ký kết hợp đồng mua sắm tài sản với Bên B (*Theo Mẫu Hợp đồng mua sắm tài sản tại Phụ lục số 02 đính kèm Thỏa thuận khung*). Hợp đồng mua sắm tài sản phải được ký kết trong vòng 05 ngày làm việc kể từ ngày ký Thỏa thuận khung mua sắm tập trung.

- Tạo điều kiện cho Bên B thực hiện nội dung công việc theo quy định Thỏa thuận khung và Hợp đồng mua sắm tài sản. Phối hợp Bên B thực hiện kiểm tra, thử nghiệm và nghiệm thu, bàn giao hàng hóa đưa vào sử dụng.

- Lập biên bản nghiệm thu, bàn giao, tiếp nhận tài sản (*Theo Mẫu Biên bản nghiệm thu, bàn giao, tiếp nhận tài sản tại Phụ lục số 02 đính kèm Thỏa thuận khung*).

- Thực hiện các thủ tục đăng ký lưu hành xe ô tô theo quy định hiện hành ngay sau khi nhận đủ bộ hồ sơ, giấy tờ pháp lý của xe ô tô do Bên B cung cấp.

- Hạch toán, theo dõi tài sản trên sổ sách kế toán, quản lý và sử dụng tài sản được trang bị theo quy định của Nhà nước và của Ngân hàng Nhà Nước.

- Thực hiện thanh lý hợp đồng mua sắm tài sản với Bên B. Việc thanh lý hợp đồng mua sắm tài sản được thực hiện theo quy định của pháp luật và hợp đồng mua sắm tài sản đã ký với Bên B.

- Thông báo, phối hợp với Đơn vị mua sắm tập trung trong việc giải quyết những phát sinh trong quá trình thực hiện hợp đồng mua sắm, bảo hành hàng hóa.

- Đơn vị trực tiếp sử dụng tài sản có trách nhiệm gửi 02 (hai) bản chính các văn bản: Hợp đồng mua sắm tài sản; Biên bản nghiệm thu, bàn giao, tiếp nhận tài sản và Biên bản thanh lý hợp đồng về Cục Phát hành và Kho quỹ ngay sau khi hoàn thành công việc hợp đồng và cung cấp bản sao hồ sơ, chứng từ, hóa đơn liên quan đăng ký lưu hành xe để Cục Phát hành và Kho quỹ thực hiện quyết toán mua sắm hàng hóa.

4.2. Quyền và nghĩa vụ của Bên B:

- Bên B có nghĩa vụ cung cấp đầy đủ hàng hóa đảm bảo đúng chủng loại, chất lượng, nhãn hiệu, mã hiệu, xuất xứ theo quy định tại Thỏa thuận khung.

- Thực hiện ký kết Thỏa thuận khung mua sắm tập trung với Bên A; Ký Hợp đồng mua sắm tài sản với các đơn vị trực tiếp sử dụng tài sản; Ký các Biên bản theo quy định của Thỏa thuận khung và hợp đồng mua sắm tài sản. Chịu trách nhiệm cung cấp đầy đủ hồ sơ chứng từ phục vụ tạm ứng, thanh quyết toán theo quy định Thỏa thuận khung.

- Hợp đồng mua sắm tài sản phải được ký kết trong vòng 05 ngày làm việc kể từ ngày ký Thỏa thuận khung mua sắm tập trung.

- Cử cán bộ quản lý, cán bộ kỹ thuật có đủ năng lực và kinh nghiệm thực hiện kiểm tra, thử nghiệm và lắp đặt, hướng dẫn vận hành cho đơn vị trực tiếp sử dụng tài sản. Trước khi cung cấp hàng hóa, Bên B phải cung cấp danh sách cán bộ tham gia thực hiện gói thầu và có văn bản cam kết lý lịch trích ngang của cán bộ thực hiện kiểm tra, thử nghiệm, lắp đặt, bàn giao và hướng dẫn sử dụng cho các đơn vị trực tiếp sử dụng tài sản.

- Bên B phải chuẩn bị đầy đủ các điều kiện cần thiết như: Biển số tạm, nhiên liệu...cho các xe để thực hiện việc chạy thử, nghiệm thu bàn giao hàng hóa.

- Bên B phải đảm bảo cung cấp đầy đủ bộ hồ sơ, giấy tờ pháp lý của xe ô tô để đơn vị trực tiếp sử dụng tài sản thực hiện các thủ tục đăng ký lưu hành xe ô tô theo quy định của pháp luật.

- Bên B hỗ trợ, hướng dẫn các đơn vị trực tiếp sử dụng tài sản trong quá trình thực hiện thủ tục đăng ký xe ô tô theo quy định của pháp luật.

- Bên B phải có trách nhiệm đảm bảo nguồn vốn trong quá trình thực hiện gói thầu.

- Thực hiện đầy đủ nghĩa vụ và trách nhiệm khác quy định tại Thỏa thuận khung.

Điều 5: Bảo hành, hướng dẫn sử dụng hàng hóa

5.1. Thời hạn bảo hành:

+ Đối với xe ô tô: Thời hạn bảo hành là 36 tháng hoặc 100.000km tùy theo điều kiện nào đến trước kể từ khi hàng hóa được bàn giao, nghiệm thu (Nếu hàng hóa phải sửa chữa thay thế trong thời gian bảo hành thì thời gian bảo hành cho thiết bị được sửa chữa hay thay thế sẽ được tính kéo dài tương ứng kể từ ngày Đơn vị trực tiếp sử dụng tài sản chấp nhận thiết bị sửa chữa hay thay thế đó).

+ Đối với các thiết bị an ninh, an toàn gắn trên xe: Thiết bị định vị giám sát hành trình (GPS): Thời gian bảo hành 12 tháng; Bộ đàm đảm bảo thông tin liên lạc: Thời gian bảo hành 24 tháng đối với thân máy, 12 tháng đối với micro; Bình chữa cháy: Thời gian bảo hành 12 tháng.

5.2. Địa điểm bảo hành:

+ Đối với xe ô tô: Bảo hành tại các trung tâm bảo hành của Hãng trên toàn quốc.

Hợp đồng này có hiệu lực sau 12 ngày làm việc kể từ ngày ký và Bên A nhận được bảo đảm thực hiện hợp đồng của Bên B. Hợp đồng này được lập thành 06 bản có giá trị pháp lý như nhau; Bên A và Bên B mỗi bên giữ 02 bản; gửi 02 bản cho đơn vị mua sắm tập trung./.

ĐẠI DIỆN BÊN A

ĐẠI DIỆN BÊN B

PHỤ LỤC SỐ 01 – BẢNG THÔNG SỐ KỸ THUẬT CHI TIẾT
(Đính kèm Hợp đồng mua sắm tài sản số..... ngày tháng năm 2024)

STT	Nội dung	Tiêu chuẩn kỹ thuật
I	Xe ô tô chuyên dùng hệ tổng vận chuyển tiền - Nhãn hiệu: Toyota - Tên thương mại: Fortuner - Model code: TGN156L-SDTHKU; - Hãng sản xuất: Toyota Motor Manufacturing Indonesia; - Xuất xứ: Indonesia - Màu xe: Đen - Năm sản xuất: 2024	
1	Nhiên liệu sử dụng	Xăng
2	Tiêu chuẩn khí thải	Euro 5
3	Số chỗ ngồi	07 chỗ ngồi
4	Hệ thống truyền động	Dẫn động 02 cầu bán thời gian, gài cầu điện tử
5	Khoảng sáng gầm xe	279 mm
6	Dung tích bình nhiên liệu	80L
7	Trọng lượng toàn tải	2.620 kg
8	Chiều dài toàn bộ	4.795 mm
9	Chiều rộng toàn bộ	1.855 mm
10	Chiều cao toàn bộ	1.835 mm
11	Loại động cơ	4 xy lạnh
12	Dung tích xy lạnh	2694 cc
13	Công suất tối đa	122 (164)/5200 Kw (HP)/rpm
14	Mô men xoắn tối đa	245/4.000 Nm/rpm
15	Hộp số	Số tự động 6 cấp
16	Phanh	
	Trước	Có phanh đĩa tản nhiệt
	Sau	Có phanh đĩa
17	Vành & lốp xe	Mâm đúc, kích thước lốp 265/60R18
18	Ghế lái & Ghế hành khách phía trước	Điều chỉnh điện 8 hướng

STT	Nội dung	Tiêu chuẩn kỹ thuật
19	Chất liệu ghế	Da
20	Điều hòa không khí	Tự động 2 vùng
21	Hệ thống âm thanh	
	Màn hình	Cảm ứng 9 inch
	Số loa	11 loa
	Kết nối đa phương tiện	Có
22	Cụm đồng hồ	
	Màn hình hiển thị đa thông tin	Có màn hình màu TFT 4,2 inch
	Đèn báo chế độ Eco	Có
23	Hệ thống báo động	Có
24	Hệ thống mã hóa động cơ	Có
25	Chống bó phanh cứng (ABS)	Có
26	Hệ thống hỗ trợ lực phanh khẩn cấp (BA)	Có
27	Hệ thống cân bằng điện tử (VSC)	Có
28	Túi khí người lái và hành khách phía trước	Có
29	Túi khí bên hông phía trước	Có
30	Túi khí rèm	Có
31	Túi khí đầu gối người lái	Có
32	Các trang thiết bị theo xe	
	Lốp dự phòng	Có
	Kích	Có
	Tay kích	Có
	Tuýp tháo lốp	Có
	Sách hướng dẫn sử dụng	Có
II	Các thiết bị an ninh, an toàn gắn trên xe	
1	Thiết bị định vị giám sát hành trình (GPS), tích hợp với hệ thống quản lý giám	1. Định vị sử dụng vệ tinh đa hệ thống - Tiếp nhận tín hiệu vệ tinh từ các hệ thống vệ tinh định vị toàn cầu (Global Navigation Satellite

STT	Nội dung	Tiêu chuẩn kỹ thuật
	sát của đơn vị hiện đang sử dụng - Model: Navistar 01; - Hãng sản xuất: Navistar; - Xuất xứ: Việt Nam - Năm sản xuất: 2023	System-GNSS) để xác định vị trí của xe ô tô trên bản đồ số. - Độ chính xác định vị dưới 1m (trong điều kiện tín hiệu không nhiễu); Hỗ trợ ăng - ten lắp ngoài để tăng khả năng tiếp nhận sóng vệ tinh. 2. Tích hợp mô đun đọc trạng thái ô tô: Đọc trực tiếp trạng thái các thiết bị trên xe (cảm biến kết, tín hiệu cảnh báo, tín hiệu động cơ...): Truyền thông tin về máy chủ qua đường truyền 3G/4G. 3. Tích hợp mô-đun truyền thông qua mạng viễn thông 3G/4G (truyền thông bảo mật SSL/TLS). 4. Có thể nhớ hoặc chip nhớ dung lượng tối thiểu 4GB lưu trữ dữ liệu dự phòng tại thiết bị. - Lưu trữ thông tin trạng thái xe trực tiếp tại thiết bị để phòng trường hợp mất kết nối truyền thông. 5. Trang bị các tính năng xử lý tín hiệu tiên tiến để chống lại các hiện tượng bất thường trong tín hiệu định vị: + Phát hiện, cảnh báo và chống lại hiện tượng giả mạo tín hiệu định vị; + Phát hiện, cảnh báo và chống lại hiện tượng phá sóng tín hiệu định vị. 6. Tích hợp các cảm biến phát hiện: Bật/tắt khóa điện; 7. Tích hợp các cổng vào/ra, đáp ứng yêu cầu sử dụng: - Cổng digital input: dùng để nhận biết các trạng thái bật/tắt khóa điện và tắt/nổ máy. - Cổng serial, cổng usb 8. Điện áp sử dụng: - 12V – 36V DC, 3A 9. Môi trường hoạt động - Nhiệt độ: -20°C đến +60°C - Áp suất không khí: 860Kpa – 1060 Kpa - Độ ẩm: tới 75% không ngưng tụ
2	Bộ đàm đảm bảo thông tin liên lạc - Model: XiR M3188; - Hãng sản xuất: Motorola; - Xuất xứ: Malaysia	Công suất phát: - VHF: 1- 25W/ 25-45W hoặc - UHF: 1- 25W/ 25-40W Dải tần: - VHF: 136 – 174 MHz hoặc

STT	Nội dung	Tiêu chuẩn kỹ thuật
	- Năm sản xuất: 2023	- UHF: 403 – 438 MHz/ 403 – 470 MHz Số kênh: 16 Khoảng cách: 2-3km
3	Bình chữa cháy - Model: VP1; - Hãng sản xuất: Vinafoam; - Xuất xứ: Việt Nam - Năm sản xuất: 2023	1 kg

ĐẠI DIỆN BÊN A

(Ký, ghi rõ họ tên và đóng dấu)

ĐẠI DIỆN BÊN B

(Ký, ghi rõ họ tên và đóng dấu)

[Handwritten signature]

III- MẪU BIÊN BẢN NGHIỆM THU, BÀN GIAO, TIẾP NHẬN TÀI SẢN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

BIÊN BẢN NGHIỆM THU, BÀN GIAO, TIẾP NHẬN TÀI SẢN

Số:

Căn cứ Nghị định số 151/2017/NĐ-CP ngày 26/12/2017 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều của Luật Quản lý, sử dụng tài sản công;

Căn cứ Thỏa thuận khung Mua sắm tập trung số ngày giữa Cục Phát hành và Kho quỹ - Ngân hàng Nhà nước Việt Nam và Công ty Cổ phần Xuất nhập khẩu An Phú Thành về việc thực hiện gói thầu “Mua sắm tập trung 06 xe ô tô chuyên dùng hộ tổng vận chuyển tiền cho các đơn vị NHNN”;

Căn cứ Hợp đồng mua sắm tài sản số ngày/.../2024 ký kết giữa và Công ty Cổ phần Xuất nhập khẩu An Phú Thành về việc thực hiện gói thầu “Mua sắm tập trung 06 xe ô tô chuyên dùng hộ tổng vận chuyển tiền cho các đơn vị NHNN”;

Căn cứ Biên bản nghiệm thu hàng hóa sơ bộ ngày .../.../2024 giữa Cục Phát hành và Kho quỹ- Ngân hàng Nhà nước Việt Nam và Công ty Cổ phần Xuất nhập khẩu An Phú Thành;

Hôm nay, ngày.....tháng.....năm 2024, tại chúng tôi gồm:

I: ĐẠI DIỆN ĐƠN VỊ SỬ DỤNG:

- Ông/Bà: Chức vụ:

- Ông/Bà: Chức vụ:

II: ĐẠI DIỆN NHÀ THẦU: CÔNG TY CỔ PHẦN XUẤT NHẬP KHẨU AN PHÚ THÀNH

- Ông/Bà: Chức vụ:

- Ông/Bà: Chức vụ:

- Ông/Bà: Chức vụ:

Hai bên thống nhất thực hiện nghiệm thu, bàn giao hàng hóa đưa vào sử dụng, cụ thể:

1. Thời gian nghiệm thu:

2. Nội dung nghiệm thu

2.1. Tài sản thực hiện bàn giao, tiếp nhận

Công ty Cổ phần Xuất nhập khẩu An Phú Thành đã cung cấp hàng hóa đúng số lượng, chủng loại, xuất xứ, model theo đúng quy định tại Thỏa thuận khung số.....ngày và Hợp đồng mua sắm tài sản số.....ngày....., cụ thể:

STT	Loại hàng hóa	Đơn vị tính	Số lượng	Ghi chú
I	Xe ô tô chuyên dùng hộ tổng vận chuyển tiền			
	Xe ô tô chuyên dùng hộ tổng vận chuyển tiền - Nhãn hiệu: Toyota - Tên thương mại: Fortuner - Model code: TGN156L-SDTHKU; - Hãng sản xuất: Toyota Motor Manufacturing Indonesia; - Xuất xứ: Indonesia - Màu xe: Đen - Năm sản xuất: 2024	Xe		- Số khung: - Số máy:
II	Thiết bị an ninh, an toàn gắn trên xe			
1	Thiết bị định vị giám sát hành trình (GPS) -Model: Navistar 01; -Hãng sản xuất: Navistar; -Xuất xứ: Việt Nam - Năm sản xuất: 2023	Bộ		- Serial number:.....
2	Bộ đàm đảm bảo thông tin liên lạc gắn trên xe -Model: XiR M3188; -Hãng sản xuất: Motorola; -Xuất xứ: Malaysia - Năm sản xuất: 2023	Bộ		- Serial number:.....
3	Bình chữa cháy dùng cho xe ô tô -Model: VP1; -Hãng sản xuất: Vinafoam; -Xuất xứ: Việt Nam - Năm sản xuất: 2023	Bình		- Số tem kiểm định:.....
	TỔNG CỘNG			

2.2. Kiểm tra, thử nghiệm:

- *Đối với ô tô:* Kiểm tra các chức năng, tình trạng vận hành và chạy thử nghiệm tại đơn vị sử dụng, quãng đường 10-20km, tuyến đường do Bên A chỉ định.

- *Đối với thiết bị giám sát hành trình (GPS) gắn trên xe:* Kiểm tra, thử nghiệm kết nối đảm bảo hoạt động tương thích với hệ thống thiết bị định vị toàn cầu (GPS) của NHNN đang sử dụng.

- *Đối với bộ đàm:* Kiểm tra, thử nghiệm đảm bảo thông tin liên lạc giữa các bộ đàm ổn định, thông suốt.

- *Đối với bình chữa cháy:* Mới 100%, nguyên tem kiểm định của cơ quan chức năng.

(Chi tiết theo Phụ lục đính kèm Biên bản nghiệm thu, bàn giao, tiếp nhận tài sản).

2.3. Các hồ sơ về tài sản bàn giao, tiếp nhận

PHỤ LỤC

(Đính kèm Biên bản nghiệm thu, bàn giao, tiếp nhận tài sản số ngày)

TT	Nội dung	Hình thức kiểm tra	Yêu cầu kiểm tra	Kết quả kiểm tra
A	Xe ô tô chuyên dùng hộ tổng vận chuyển tiền			
	Xe ô tô chuyên dùng hộ tổng vận chuyển tiền - Nhãn hiệu: Toyota - Tên thương mại: Fortuner - Model code: TGN156L-SDTHKU; - Hãng sản xuất: Toyota Motor Manufacturing Indonesia; - Xuất xứ: Indonesia - Màu xe: Đen - Năm sản xuất: 2024		Kiểm tra các chức năng, tình trạng vận hành và chạy thử nghiệm tại đơn vị sử dụng, quãng đường 10-20km (tuyến đường do Bên A chỉ định)	
B	Thiết bị an ninh, an toàn gắn trên xe			
I	Thiết bị giám sát hành trình trên xe Model: NAVISTAR 01 Hãng sản xuất: NAVISTAR Xuất xứ: Việt Nam Năm sản xuất: 2023			
1	Định vị sử dụng vệ tinh đa hệ thống - Tiếp nhận tín hiệu vệ tinh từ các hệ thống vệ tinh định vị toàn cầu (Global Navigation Satellite System- GNSS) để xác định vị trí của xe ô tô trên bản đồ số. - Độ chính xác định vị dưới 1m (trong điều kiện tín hiệu không nhiễu); Hỗ trợ ăng-ten lắp ngoài để tăng khả năng tiếp nhận sóng vệ tinh.	Kiểm tra trên trang web vận hành	Xem được lịch sử hành trình của xe, lộ trình xe đã di chuyển và số km xe đã di chuyển	
2	Tích hợp mô-đun đọc trạng thái ô tô: Đọc trực tiếp trạng thái các thiết bị trên xe (cảm biến kết, tín hiệu cảnh báo, tín hiệu động cơ...): Truyền thông tin về máy chủ qua đường truyền 3G/4G.	Kiểm tra trên trang web vận hành	Quan sát được vị trí xe, thời gian gửi bản tin cuối cùng, vận tốc xe (nếu di chuyển)	
3	Tích hợp mô-đun	Kiểm tra trên trang	Quan sát lịch sử gửi dữ liệu	

h *sh*

TT	Nội dung	Hình thức kiểm tra	Yêu cầu kiểm tra	Kết quả kiểm tra
	truyền thông qua mạng viễn thông 3G/4G (truyền thông bảo mật SSL/TLS).	web vận hành	của xe thấy được bản tin gửi từ xe về máy chủ được cập nhật mỗi 5-10 giây	
4	Có thể nhớ hoặc chép nhớ dung lượng tối thiểu 4GB lưu trữ dữ liệu dự phòng tại thiết bị. - Lưu trữ thông tin trạng thái xe trực tiếp tại thiết bị để phòng trường hợp mất kết nối truyền thông.	Kiểm tra tài liệu đặc tả của nhà sản xuất	Dung lượng đáp ứng yêu cầu của hệ thống	
5	Trang bị các tính năng xử lý tín hiệu tiên tiến để chống lại các hiện tượng bất thường trong tín hiệu định vị: + Phát hiện, cảnh báo và chống lại hiện tượng giả mạo tín hiệu định vị; + Phát hiện, cảnh báo và chống lại hiện tượng phá sóng tín hiệu định vị.	Kiểm tra trên trang web vận hành	Quan sát được vị trí của xe ngay cả khi không có tín hiệu định vị (cho xe vào trong làn hoặc khu vực có trần bê tông chặn tín hiệu định vị)	
6	Tích hợp các cảm biến phát hiện: Bật/tắt khóa điện;	Kiểm tra tại xe	Kiểm tra trên màn hình GPS bật khóa điện hiện màu xanh	
7	Tích hợp các cổng vào/ra, đáp ứng yêu cầu sử dụng: - Cổng digital input: dùng để nhận biết các trạng thái bật/tắt khóa điện và tắt/nổ máy. - Cổng serial, cổng usb	Kiểm tra trên thiết bị		
8	Điện áp sử dụng: 12V – 36V DC, 3A	Kiểm tra trên thiết bị		
9	Môi trường hoạt động: - Nhiệt độ: -20°C đến +60°C - Áp suất không khí: 860Kpa – 1060 Kpa - Độ ẩm: tới 75% không ngưng tụ	Kiểm tra tài liệu kỹ thuật		
10	Kiểm tra hệ thống điện của xe sau khi lắp thiết bị GPS	Kiểm tra tại xe	Nổ máy, kiểm tra các tín hiệu trên màn hình xe, kiểm tra hệ thống phanh, đèn, còi, ga, số của xe. Xe hoạt động	

TT	Nội dung	Hình thức kiểm tra	Yêu cầu kiểm tra	Kết quả kiểm tra
			bình thường sau khi lắp đặt	
II	Bộ đàm đảm bảo thông tin liên lạc gắn trên xe -Model: XiR M3188; -Hãng sản xuất: Motorola; -Xuất xứ: Malaysia - Năm sản xuất: 2023	Kiểm tra bộ đàm	Kiểm tra tín hiệu liên lạc giữa các bộ đàm đảm bảo ổn định, thông suốt	
III	Bình chữa cháy dùng cho xe ô tô -Model: VP1; -Hãng sản xuất: Vinafoam; -Xuất xứ: Việt Nam - Năm sản xuất: 2023	Kiểm tra trên bình	Bình chữa cháy mới 100%, nguyên tem kiểm định của cơ quan chức năng	

ĐẠI DIỆN BÊN A

ĐẠI DIỆN BÊN B

IV: MẪU BIÊN BẢN THANH LÝ HỢP ĐỒNG MUA SẴM TÀI SẢN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

BIÊN BẢN THANH LÝ HỢP ĐỒNG MUA SẴM TÀI SẢN

Căn cứ Nghị định số 151/NĐ-CP ngày 26/12/2017 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều của Luật quản lý, sử dụng tài sản công;

Căn cứ Thỏa thuận khung số/TTK/PHKQ-..... ngày .../.../2024 ký kết giữa Cục Phát hành và Kho quỹ – Ngân hàng Nhà nước Việt Nam và Nhà thầu Công ty Cổ phần Xuất nhập khẩu An Phú Thành;

Căn cứ Hợp đồng mua sắm tài sản số ... ngày tháng ... năm ... giữa (tên đơn vị trực tiếp sử dụng tài sản) và Công ty Cổ phần Xuất nhập khẩu An Phú Thành;

Căn cứ Biên bản nghiệm thu, bàn giao, tiếp nhận tài sản ngày.../.../2024 giữa (tên đơn vị trực tiếp sử dụng tài sản) và Nhà thầu Công ty Cổ phần Xuất nhập khẩu An Phú Thành;

Hôm nay, ngày tháng năm 2024, tại (Tên và địa chỉ đơn vị NHNN được trang bị tài sản) chúng tôi gồm có:

I. Đại diện đơn vị trực tiếp sử dụng tài sản (Sau đây gọi là Bên A):

.....

Đại diện Ông/Bà: Chức vụ:

II. Đại diện nhà thầu cung cấp tài sản (Sau đây gọi là Bên B): Công ty Cổ phần Xuất nhập khẩu An Phú Thành

Địa chỉ: 329 Cầu Giấy, Phường Dịch Vọng, Quận Cầu Giấy, TP Hà Nội

VP giao dịch: Toà nhà Lilama 10, số 56 Tố Hữu, Phường Trung Văn, Quận Nam Từ Liêm, TP Hà Nội.

Điện thoại: 024.3259.5868

Fax: 0243.259.5868

Mã số thuế: 0104049602

Tài khoản: 45010001366699

Tại: Ngân hàng TMCP Đầu tư và Phát triển Việt Nam- CN Hà Đông

Đại diện là: Ông Trần Văn Đường

Chức vụ: Tổng Giám đốc

Các bên thống nhất và đồng ý ký kết biên bản thanh lý Hợp đồng này với các điều khoản quy định dưới đây:

Điều 1. Thỏa thuận chấm dứt hợp đồng.

Căn cứ Hợp đồng số mua sắm tài sản số.....ngày.../.../..... giữa (tên đơn vị trực tiếp sử dụng tài sản) và Nhà thầu Công ty Cổ phần Xuất nhập khẩu An Phú

Thành, sau khi nhận thấy những mục đích và lợi ích khi ký kết hợp đồng đã đầy đủ, các bên đồng ý chấm dứt hợp đồng kể từ ngày các bên đồng ý ký kết vào văn bản này.

Các bên được giải phóng khỏi những quy định theo Hợp đồng mua sắm tài sản số ... ngày .../.../... mà không gặp phải bất kỳ trở ngại nào, trừ nghĩa vụ phải hoàn thành theo Điều 3 của Biên bản này.

Điều 2: Nghĩa vụ đã hoàn thành:

Bên B đã hoàn tất việc cung cấp hàng hóa đúng với Điều 1 của Hợp đồng mua sắm tài sản số...ngày.../.../2024, cụ thể như sau:

STT	Tên tài sản	Đơn vị	Số lượng	Giá mua (đồng)	Thành tiền (đồng)	Ghi chú
1	Xe ô tô chuyên dùng hộ tổng vận chuyển tiền - Nhãn hiệu: Toyota - Tên thương mại: Fortuner - Model code: TGN156L-SDTHKU; - Hãng sản xuất: Toyota Motor; - Xuất xứ: Indonesia - Màu xe: Đen - Năm sản xuất: 2024	Xe		1.315.800.000		
2	Thiết bị định vị giám sát hành trình (GPS) -Model: Navistar 01; -Hãng sản xuất: Navistar; -Xuất xứ: Việt Nam - Năm sản xuất: 2023	Bộ		35.300.000		
3	Bộ đàm đảm bảo thông tin liên lạc gắn trên xe -Model: XiR M3188; -Hãng sản xuất: Motorola; -Xuất xứ: Malaysia - Năm sản xuất: 2023	Bộ		10.000.000		
4	Bình chữa cháy dùng cho xe ô tô -Model: VP1; -Hãng sản xuất: Vinafoam; -Xuất xứ: Việt Nam - Năm sản xuất: 2023	Bình		500.000		
	Tổng cộng					

Điều 3: Nghĩa vụ còn lại của các bên:

3.1. Bên B có trách nhiệm:

1. Thời hạn bảo hành:

+ Đối với xe ô tô: Thời hạn bảo hành là 36 tháng hoặc 100.000km tùy theo điều kiện nào đến trước kể từ khi hàng hóa được bàn giao, nghiệm thu. Nếu hàng hóa phải sửa chữa thay thế trong thời gian bảo hành thì thời gian bảo hành cho thiết bị được sửa chữa hay thay thế sẽ được tính kéo dài tương ứng kể từ ngày Bên mua chấp nhận thiết bị sửa chữa hay thay thế đó.

+ Đối với các thiết bị an ninh, an toàn gắn trên xe: Thiết bị định vị giám sát hành trình (GPS): Thời gian bảo hành 12 tháng; Bộ đàm đảm bảo thông tin liên lạc: Thời gian bảo hành 24 tháng đối với thân máy, 12 tháng đối với micro; Bình chữa cháy: Thời gian bảo hành 12 tháng.

2. Địa điểm bảo hành:

+ Đối với xe ô tô: Bảo hành tại các trung tâm bảo hành của Hãng trên toàn quốc.

+ Đối với thiết bị an ninh, an toàn gắn trên xe (Thiết bị giám sát hành trình (GPS), Bộ đàm đảm bảo thông tin liên lạc và bình chữa cháy): Hàng hóa phải được bảo hành tại địa điểm bàn giao, nghiệm thu hàng hóa và sửa chữa hoặc thay mới trong thời gian bảo hành.

3. Tiền bảo hành: Trong vòng 05 ngày làm việc kể từ ngày hoàn thành nghiệm thu, bàn giao hàng hóa cho các đơn vị Ngân hàng Nhà nước (Đơn vị trực tiếp sử dụng tài sản), Bên B phải nộp thư bảo lãnh của tổ chức tín dụng, chi nhánh ngân hàng nước ngoài được thành lập theo pháp luật Việt Nam với giá trị bằng 5% giá trị hợp đồng cho đơn vị trực tiếp sử dụng tài sản để bảo đảm thực hiện nghĩa vụ bảo hành. Bên được bảo hành sẽ giải chấp bảo lãnh bảo hành cho Bên B theo thời hạn bảo hành quy định.

4. Cơ chế giải quyết các hư hỏng, khuyết tật phát sinh khi sử dụng hàng hóa trong thời hạn bảo hành:

+ Bên B chỉ bảo hành những lỗi do lỗi của nhà sản xuất, không bảo hành những lỗi do người sử dụng gây ra.

+ Việc khiếu nại liên quan đến bảo hành phải được thực hiện bằng văn bản;

+ Bên B phải tiến hành khắc phục các hư hỏng, khuyết tật của hàng hóa cho đơn vị trực tiếp sử dụng tài sản trong thời hạn không quá 20 ngày kể từ ngày nhận được thông báo của Bên A. Mọi chi phí cho việc khắc phục các hư hỏng, khuyết tật... do Bên B chịu. Trường hợp Bên B không khắc phục hư hỏng, lỗi sản xuất, khuyết tật... của hàng hóa đúng thời hạn, đơn vị trực tiếp sử dụng tài sản sẽ tự sửa chữa và khắc phục. Mọi chi phí liên quan đến việc sửa chữa hàng hóa trong thời hạn bảo hành, Bên A sẽ yêu cầu Ngân hàng bảo lãnh bảo hành cho Bên B thanh toán hoặc yêu cầu Bên B hoàn trả.

5. Dịch vụ sau bán hàng:

- Bên B có trách nhiệm cung cấp dịch vụ bảo trì, bảo dưỡng sau thời gian bảo hành nếu được yêu cầu (chi phí do Bên mua chịu).

- Hỗ trợ kỹ thuật cho Bên A về sử dụng, vận hành, bảo dưỡng, sửa chữa, thay thế vật tư, phụ tùng chính hãng khi có yêu cầu, trong khoảng thời gian được các Bên đồng ý, với điều kiện là những dịch vụ này không miễn trừ cho Bên B khỏi các nghĩa vụ bảo hành hay các nghĩa vụ khác theo quy định tại hợp đồng.

6. Số điện thoại liên hệ bảo hành: hoặc hotline

3.2. Bên A có trách nhiệm:

Khi có sự cố, Bên A liên lạc bằng văn bản (Fax) hoặc qua điện thoại với Bên B mô tả hiện tượng của sự cố để được hướng dẫn xử lý.

Phối hợp, tạo điều kiện thuận lợi cho Bên B thực hiện nghĩa vụ bảo hành, bảo trì theo Điều 3.1 Điều này.

Điều 4. Điều khoản chung:

- Các bên đã đọc và thống nhất về những thỏa thuận trong Biên bản này.
- Các bên cam kết tiếp tục thực hiện nghĩa vụ còn lại theo Hợp đồng mua sắm tài sản số.....ngày.../... /2024 giữa (tên đơn vị trực tiếp sử dụng tài sản) và Nhà thầu..... cho đến hết thời hạn theo thỏa thuận.
- Biên bản được ký dựa trên nguyên tắc tự nguyện của các bên.
- Biên bản này được lập thành 06 bản có giá trị pháp lý như nhau; Bên A và Bên B mỗi bên giữ 02 bản; gửi 02 bản về đơn vị mua sắm tập trung (Cục Phát hành và Kho quỹ).

ĐẠI DIỆN BÊN A

(Ký, ghi rõ họ tên và đóng dấu)

ĐẠI DIỆN BÊN B

(Ký, ghi rõ họ tên và đóng dấu)